

ZQ220 Plus/ZQ120 Plus

Imprimante mobile



ZEBRA

Guide de l'utilisateur

2023/01/05

ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ©2022 Zebra Technologies Corporation et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni sous accord de licence ou accord de confidentialité. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement conformément aux conditions de ces accords.

Pour de plus amples informations concernant les déclarations juridiques et propriétaires, rendez-vous sur :

LOGICIELS : zebra.com/linkoslegal.

COPYRIGHTS ET MARQUES COMMERCIALES: zebra.com/copyright.

BREVET: ip.zebra.com.

GARANTIE: zebra.com/warranty.

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL: zebra.com/eula.

Conditions d'utilisation

Déclaration de propriété

Ce manuel contient des informations propriétaires de Zebra Technologies Corporation et de ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est fourni uniquement à des fins d'information et d'utilisation par les parties décrites dans le présent document, chargées de faire fonctionner l'équipement et d'en assurer la maintenance. Ces informations propriétaires ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à d'autres parties pour toute autre fin sans l'autorisation écrite expresse de Zebra Technologies.

Amélioration des produits

L'amélioration continue des produits est une stratégie de Zebra Technologies. Toutes les spécifications et indications de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Clause de non-responsabilité

Zebra Technologies met tout en œuvre pour s'assurer de l'exactitude des caractéristiques techniques et des manuels d'ingénierie publiés. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

Limitation de responsabilité

En aucun cas Zebra Technologies ou toute autre personne impliquée dans la création, la production ou la livraison du produit joint (y compris le matériel et les logiciels) ne sauraient être tenus pour responsables des dommages de quelque nature que ce soit (y compris, sans limitation, les dommages consécutifs, notamment la perte de profits, l'interruption d'activité ou la perte d'informations) découlant de l'utilisation de, des résultats de l'utilisation de ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, même si Zebra Technologies a été prévenu de l'éventualité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il se peut que les exclusions ou les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

Table des matières

À propos de ce guide.....	7
Conventions de notation.....	7
Conventions concernant les icônes.....	7
Présentation de l'imprimante.....	9
Déballage et inspection.....	9
Signalement des dommages.....	10
Batterie.....	10
Technologie d'impression.....	10
Code QR des informations sur le produit.....	11
Communication en champ proche (NFC).....	11
Caractéristiques de l'imprimante.....	12
Configuration et fonctionnement de l'imprimante.....	14
Préparation de la batterie pour l'utilisation.....	14
Installation/retrait de la batterie et de l'isolant de batterie.....	14
Dépose de l'isolateur de ruban adhésif de batterie.....	15
Installation de la batterie.....	15
Précautions relatives à l'imprimante.....	16
Sécurité de la batterie.....	17
Sécurité du chargeur.....	17
Mise en charge de la batterie.....	17
Chargeur de batterie à 1 position.....	18
Chargement du support.....	21
Commandes de l'opérateur.....	22

Icônes de statut de l'imprimante.....	23
Écran d'informations.....	24
Messages temporaires.....	25
Messages d'activité de l'utilisateur.....	25
Écran Configuration.....	26
Écran de veille.....	27
Boutons.....	27
Vérifier que l'imprimante fonctionne.....	27
Impression d'un rapport de configuration.....	28
Connexion de l'imprimante.....	28
Communications USB.....	28
Communications sans fil avec Bluetooth.....	29
Connexion de l'imprimante à un appareil.....	32
Zebra Printer Setup Utilities (Utilitaires de configuration de l'imprimante Zebra).....	40
Ajout d'une imprimante via les utilitaires de configuration Zebra.....	40
Configuration du logiciel.....	47
Conception d'étiquettes.....	47
Utilisation d'un support de reçu pré-imprimé.....	50
Dimensions de support avec marque noire (support de reçu).....	50
Zones d'étiquetage.....	51
Exemples de conception d'étiquettes.....	52
Zones à éviter.....	52
Utilisation de la Communication en champ proche (NFC).....	53
Cas d'utilisation de NFC.....	54
Port de l'imprimante.....	54
Clip de ceinture pivotant.....	54
Bandoulière.....	56
Étui de rangement souple.....	57
Maintenance et dépannage.....	60
Maintenance préventive.....	60
Prolongation de la durée de vie de la batterie.....	60
Instructions générales de nettoyage.....	60
Nettoyage.....	61

Indicateurs du panneau de commande LCD.....	62
Rubriques de dépannage.....	62
Pas d'alimentation.....	63
Le support n'est pas alimenté.....	63
Impression médiocre ou terne.....	63
Impression partielle ou manquante.....	63
Impression saccadée.....	63
Pas d'impression.....	63
Autonomie de la batterie réduite.....	63
Icône de données clignotante.....	64
Les icônes Media Out ou Head Open clignotent.....	64
Erreur de communication.....	64
Étiquettes pliées.....	64
Étiquettes ignorées.....	64
Écran LCD vierge.....	64
Pas de connectivité NFC.....	64
Diagnostics de communication.....	64
Tests de dépannage.....	64
Impression d'une étiquette de configuration.....	65
Contacter l'assistance technique.....	66
Spécifications.....	67
Caractéristiques d'impression.....	67
Spécifications de mémoire et de communication.....	67
Caractéristiques des étiquettes.....	67
Spécifications et commandes des polices et codes à barres CPCL.....	68
Caractéristiques physiques, environnementales et électriques.....	69
Dimensions ZQ220 Plus et ZQ120 Plus.....	70
Accessoires.....	70
Divers.....	71
Emplacements du numéro de série et du code de configuration de produit (PCC).....	71
Câble USB.....	72

Fournitures de support.....	73
Fournitures de maintenance.....	73
Mise au rebut de la batterie et du produit.....	73

À propos de ce guide

Ce document s'adresse à toute personne ayant besoin d'effectuer une maintenance de routine, de procéder à une mise à niveau ou de résoudre des problèmes liés à l'imprimante.

Conventions de notation

Les conventions suivantes sont utilisées dans ce document :

- Le texte en **gras** est utilisé pour mettre en évidence les éléments suivants :
 - Nom de boîtes de dialogue, de fenêtres et d'écrans
 - Noms de listes déroulantes et de zones de listes déroulantes
 - Noms de cases à cocher et de boutons radio
 - Icônes sur un écran
 - Noms de touches sur un clavier
 - Noms de boutons sur un écran
- Les puces (•) indiquent :
 - Des éléments d'action
 - Des listes d'alternatives
 - Des listes d'étapes requises qui ne sont pas forcément séquentielles
- Les listes séquentielles (par exemple, les listes décrivant les procédures pas à pas) s'affichent sous la forme de listes numérotées.

Conventions concernant les icônes

La documentation a été conçue pour donner des repères visuels au lecteur. Les icônes graphiques suivantes sont utilisées dans toute la documentation. Ces icônes et leur signification sont décrites ci-dessous.



REMARQUE : Ce texte introduit des informations complémentaires destinées à l'utilisateur, mais qui ne sont pas essentielles à l'exécution d'une tâche.



IMPORTANT : Ce texte indique des informations importantes à connaître par l'utilisateur.



ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL : Indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme nettoyer l'intérieur d'une imprimante.



ATTENTION—BLESSURE À L'ŒIL : Indique de porter des lunettes de protection pour effectuer certaines tâches, comme installer ou retirer des anneaux de retenue en E, des anneaux de serrage en C, des anneaux clipsables, des ressorts et des boutons de montage. Ces pièces subissent une tension et sont susceptibles de jaillir.



ATTENTION—ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT : le produit pourrait être endommagé si la précaution n'est pas respectée.



ATTENTION : Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : le contact avec cette zone peut provoquer des brûlures.



ATTENTION—ESD : respectez les précautions de sécurité électrostatique appropriées lorsque vous manipulez des composants sensibles à l'électricité statique (cartes de circuit imprimé, têtes d'impression, etc.).



ATTENTION—CHOC ÉLECTRIQUE : Mettez l'appareil hors tension (O) et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer cette tâche ou de suivre cette étape pour éviter tout risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur PEUT être gravement blessé ou tué.



DANGER : Si le danger n'est pas évité, l'utilisateur SERA gravement blessé ou tué.

Présentation de l'imprimante

Ce guide vous fournit les informations nécessaires pour utiliser les imprimantes mobiles ZQ220 Plus et ZQ120 Plus. Les imprimantes utilisent les technologies suivantes pour se connecter à des périphériques Android et Apple :

- Communication en champ proche (NFC)
- Chargement USB (connecteur Type-C)
- Bluetooth 5.0 – périphériques Android
- BLE iOS – périphériques Apple (iPhone 7s ou version ultérieure, iPad Air et iPod touch)

Les imprimantes utilisent les langages de programmation CPCL et ESC/POS pour configurer les propriétés de l'imprimante et d'impression, la conception des étiquettes et les communications. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de programmation CPCL et au Guide de programmation ESC/POS à l'adresse zebra.com/manuals.

Ressources et utilitaires logiciels :

- ZebraNet Bridge Enterprise : configuration de l'imprimante, gestion de flotte
- Utilitaires de configuration d'imprimante Zebra : configuration d'imprimante unique, configuration rapide
- ZebraDesigner Pro v2 : conception d'étiquettes
- Pilotes ZebraDesigner : Pilote Windows
- Pilote OPOS : Pilote Windows
- SDK multiplateforme ou SDK ZQ220 Plus et SDK ZQ120 Plus (CPCL et ESC/POS uniquement)
- Outil de téléchargement Zebra
- Concepteur d'étiquettes mobile (斑马智印)

Utilitaires logiciels ZQ220 Plus et ZQ120 Plus :

Ces utilitaires sont disponibles sur le site Web Zebra à l'adresse zebra.com/us/en/support-downloads.

Déballage et inspection

Cette section décrit le déballage et l'inspection du contenu du colis.

1. Retirez avec précaution tous les éléments de protection du terminal et conservez l'emballage pour un entreposage et une expédition ultérieurs.

2. Vérifiez que les éléments suivants sont présents :
 - Guide de démarrage rapide
 - Câble USB
 - Imprimante
 - Bloc batterie
 - Guide de réglemations
 - Fiches et adaptateurs (région APAC uniquement)
 - Clip ceinture (régions EMEA/LATAM)
3. Vérifiez que toutes les surfaces extérieures sont intactes.
4. Ouvrez le couvercle du support de l'imprimante (reportez-vous à la section [Chargement du support](#) à la page 21) et vérifiez que le compartiment du support n'est pas endommagé.
5. Avant la première utilisation du périphérique, retirez le film protecteur qui recouvre l'écran LCD.

Signalement des dommages

Si vous constatez des dommages dus au transport :

- Informez-en immédiatement la société de transport et déposez un rapport de dommages. Zebra Technologies Corporation n'est pas responsable des dommages subis par l'imprimante pendant l'expédition et ne couvre pas la réparation de ces dommages dans le cadre de sa politique de garantie.
- Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage pour inspection.
- Informez-en votre revendeur Zebra agréé.

Batterie

L'imprimante utilise une batterie Li-Ion à deux cellules, qui se recharge en moins de 3,5 heures à l'aide d'un chargeur USB 7,5 W lorsque l'imprimante est sous tension. La batterie permet à l'imprimante d'imprimer de manière fiable sans recharge pendant trois jours de travail dans les conditions suivantes : 25 arrêts et redémarrages par jour ; jusqu'à 500 reçus de 7,6 x 22 cm par poste de 8 heures avec une couverture de 13 %.

Température de fonctionnement	Température de charge	Température de stockage
-10 °C à 50 °C	0 °C à 40 °C	-20 °C à 60 °C



REMARQUE :

- Mettez l'imprimante hors tension avant de retirer la batterie afin de minimiser le risque de corruption.
- L'imprimante ne fonctionnera correctement qu'avec des batteries Zebra authentiques.

Technologie d'impression

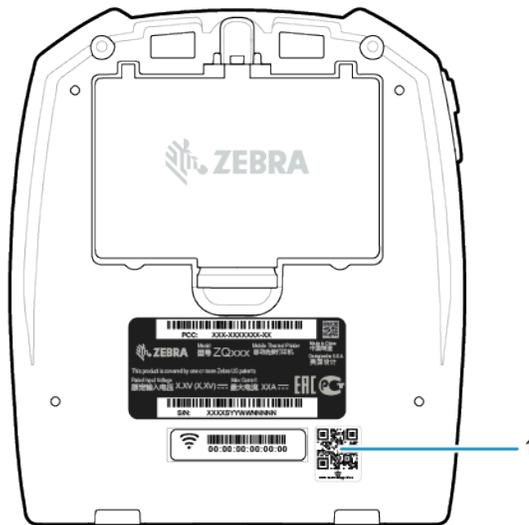
L'imprimante utilise la méthode thermique directe pour imprimer du texte, des graphiques et des codes-barres lisibles par l'utilisateur. Il intègre un moteur d'impression sophistiqué pour une impression optimale dans toutes les conditions de fonctionnement. L'impression thermique directe utilise la chaleur pour

provoquer une réaction chimique sur les supports spécialement traités. Cette réaction crée un repère sombre à chaque fois qu'un élément chauffant de la tête d'impression entre en contact avec le support. Comme les éléments d'impression sont disposés très densément à 203 ppp (points par pouce) à l'horizontale et à 200 ppp à la verticale, des caractères et des éléments graphiques très lisibles peuvent être créés une ligne à la fois lorsque le support passe au-delà de la tête d'impression. Cette technologie présente l'avantage de la simplicité, car il n'y a pas besoin de consommables tels que l'encre ou le toner. Toutefois, étant donné que le support est sensible à la chaleur, il perd sa lisibilité au fil du temps, en particulier s'il est exposé à des environnements à des températures relativement élevées ou à la lumière directe du soleil.

Code QR des informations sur le produit

Le code QR inclut une URL de texte lisible par l'utilisateur, par exemple zebra.com/zq220plus-info, qui renvoie l'utilisateur aux informations et vidéos de l'imprimante sur des sujets tels que l'achat de fournitures, la présentation des fonctionnalités, le chargement de supports, l'impression d'un rapport de configuration, les instructions de nettoyage et les informations sur les accessoires.

Figure 1 Code QR



1	Code QR
---	---------

Communication en champ proche (NFC)

L'imprimante prend en charge un tag NFC passif conforme au format Android Standard Tag. Le tag NFC est programmé en usine et prend en charge le couplage Bluetooth pour permettre de coupler automatiquement une tablette, un smartphone ou un terminal mobile avec l'imprimante via une connexion Bluetooth (dans les limites du profil de sécurité utilisé).

Le tag NFC prend également en charge le lancement d'applications, qui permet de lancer une application développée par Zebra ou par des tiers sur un smartphone, une tablette ou un terminal mobile compatible NFC. De même, le tag NFC permet de lancer une page d'assistance Web sur une tablette, un smartphone ou un terminal mobile. Consultez la section [Utilisation de la Communication en champ proche \(NFC\)](#) à la page 53.

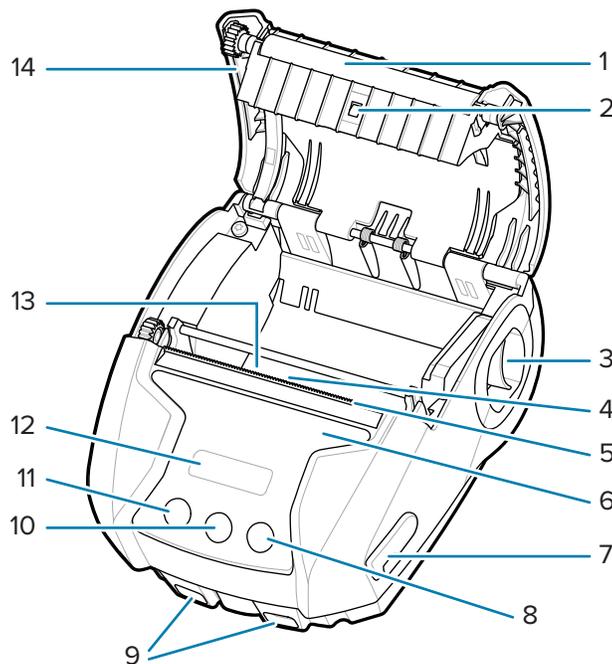


REMARQUE : Appuyez sur l'icône Zebra Print Touch avec un périphérique mobile compatible NFC pour accéder instantanément aux informations spécifiques à l'imprimante. Pour plus d'informations sur NFC et les produits Zebra, rendez-vous sur zebra.com/nfc. Le couplage Bluetooth d'applications via NFC est également possible. Pour plus d'informations, reportez-vous au [SDK multiplateforme Link-OS](#).

Caractéristiques de l'imprimante

Cette section répertorie les caractéristiques de l'imprimante.

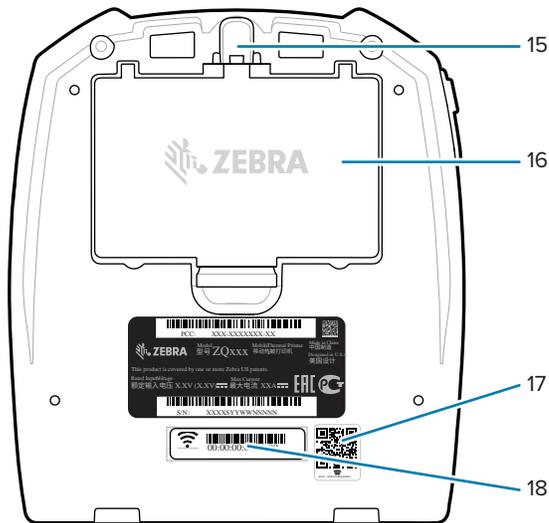
Figure 2 Caractéristiques de l'imprimante – Partie supérieure



1	Contre-rouleau
2	Capteur arrière
3	Loquet de déverrouillage
4	Capteur latéral avant
5	Barre de déchirement
6	Icône Print Touch (NFC)
7	Port USB
8	Bouton Media Feed
9	Montants de sangle
10	Bouton Configure

11	Bouton Power
12	Écran LCD
13	Tête d'impression
14	Couvercle du support

Figure 3 Caractéristiques de l'imprimante – Partie inférieure



15	Trou de montage du clip de ceinture
16	Batterie
17	Code QR
18	Étiquette d'adresses MAC

Configuration et fonctionnement de l'imprimante

Cette section aide l'utilisateur à configurer l'imprimante pour la première fois et à l'utiliser.

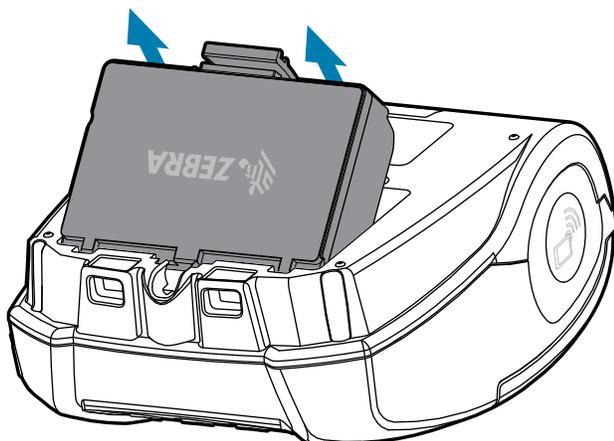
Préparation de la batterie pour l'utilisation

Cette section décrit les méthodes de préparation de la batterie avant utilisation.

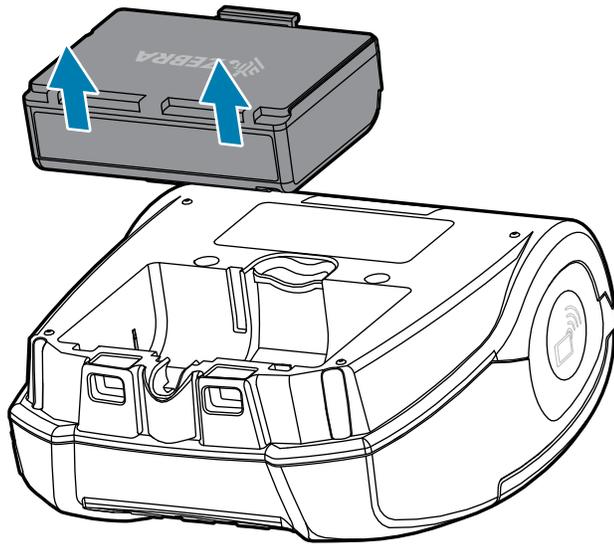
Installation/retrait de la batterie et de l'isolant de batterie

Les batteries sont expédiées en mode veille afin de préserver leur capacité maximale lors de leur stockage avant la première utilisation. Vous devez charger la batterie une première fois pour la réactiver avant la première utilisation. Consultez la section [Chargeur CA vers USB](#) à la page 18.

1. Appuyez sur la languette de déverrouillage de la batterie et faites pivoter la batterie hors du compartiment.



2. Soulevez la batterie et retirez-la de son compartiment.

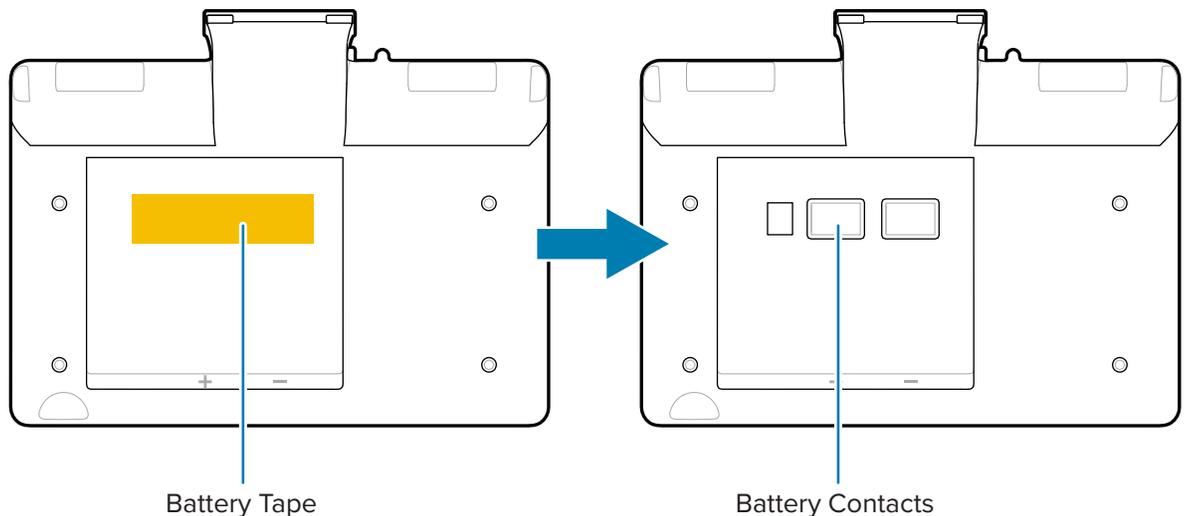


Dépose de l'isolateur de ruban adhésif de batterie



ATTENTION : Si elle est mal chargée ou exposée à des températures élevées, la batterie peut exploser, fuir ou prendre feu. Vous ne devez pas démonter, écraser, percer, court-circuiter les contacts externes de la batterie, ni les jeter au feu ou dans l'eau. Chargez la batterie uniquement avec un chargeur Lithium-Ion agréé Zebra.

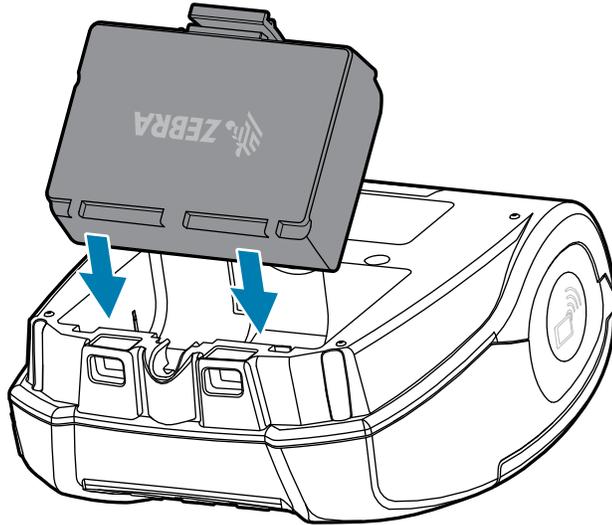
1. Retournez la batterie et recherchez le ruban adhésif sur les contacts.
2. Décollez l'adhésif de la batterie pour exposer les contacts et jetez-le.



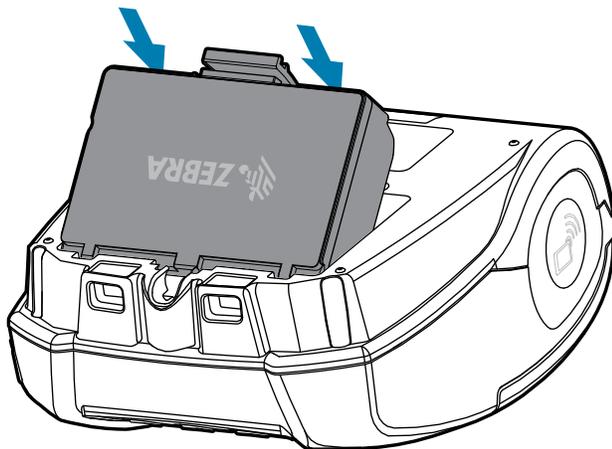
Installation de la batterie

1. Repérez le compartiment de la batterie situé sous l'imprimante.

2. Inclinez le bloc batterie et insérez-le dans son compartiment.



3. Faites pivoter la batterie dans le compartiment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'elle soit bien installée dans l'imprimante.



Précautions relatives à l'imprimante

Cette section fournit des informations importantes de précaution relatives à l'imprimante.



ATTENTION—ESD : La décharge d'énergie électrostatique peut endommager ou détruire la tête d'impression ou les composants électroniques utilisés dans cet appareil. **NE TOUCHEZ PAS** la tête d'impression ni aucun composant électronique exposé.



ATTENTION—SURFACE CHAUDE : Après une impression prolongée, la tête d'impression peut devenir chaude.



ATTENTION : Lors de l'impression, un temps d'attente d'une seconde doit être respecté entre les étiquettes pour rester conforme aux spécifications de performances optimales de l'imprimante.

Sécurité de la batterie

Cette section fournit des informations importantes sur la sécurité de la batterie.



ATTENTION : Évitez de créer un court-circuit accidentel de la batterie. Laisser les bornes de batterie entrer en contact avec des matériaux conducteurs crée un court-circuit qui peut provoquer des brûlures et d'autres blessures, ou provoquer un incendie.



IMPORTANT : Mettez toujours au rebut les batteries usagées de façon appropriée. Reportez-vous à [Mise au rebut de la batterie et du produit](#) à la page 73 pour plus d'informations sur le recyclage des batteries.



ATTENTION : L'utilisation d'un chargeur non approuvé spécifiquement par Zebra pour l'utilisation avec ses batteries peut endommager la batterie ou l'imprimante et annule la garantie.



ATTENTION : Ne pas incinérer, démonter, court-circuiter ou exposer à des températures supérieures à 65 °C (149 °F).

Sécurité du chargeur

Cette section fournit des informations importantes sur la sécurité du chargeur.



REMARQUE : Ne placez jamais un chargeur dans des endroits où des liquides ou des objets métalliques pourraient tomber dans les baies de charge.



ATTENTION : Prenez soin de localiser les chargeurs de batterie. Ne bloquez pas les fentes de ventilation sur les capots supérieur et inférieur. Assurez-vous que le chargeur est branché à une source d'alimentation qui ne sera pas accidentellement éteinte si vous chargez les batteries pendant la nuit.



ATTENTION : Assurez-vous que le chargeur de batterie est configuré pour la tension CA utilisée dans votre région et que vous utilisez le cordon d'alimentation CA adapté à votre pays.



REMARQUE : Reportez-vous aux guides de l'utilisateur du socle pour véhicule pour connaître les informations de sécurité applicables.

Mise en charge de la batterie

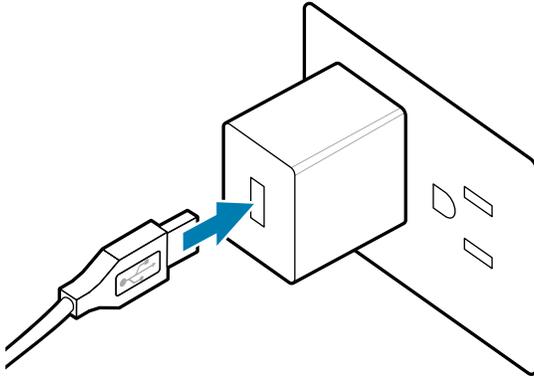
Cette section explique comment charger la batterie en toute sécurité.



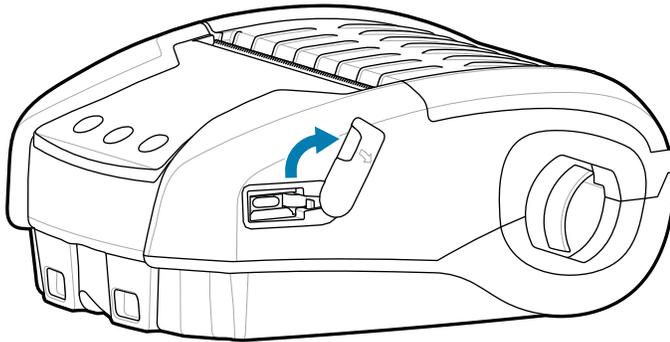
ATTENTION : Ne placez jamais un chargeur dans des endroits où des liquides ou des objets métalliques pourraient tomber dans les baies de charge.

Chargeur CA vers USB

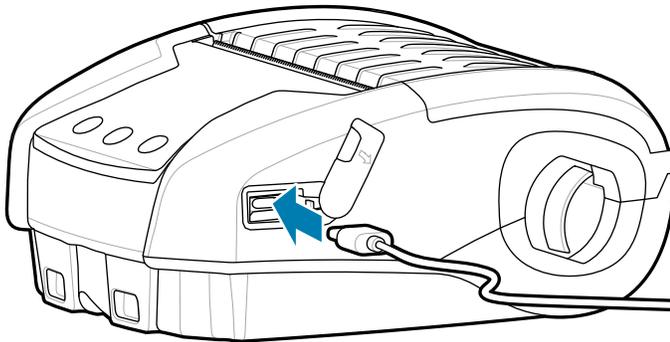
1. Branchez l'adaptateur CA vers USB à la prise murale, puis branchez le câble USB à l'adaptateur.



2. Faites pivoter le volet en caoutchouc sur le côté de l'imprimante pour accéder au port USB.



3. Connectez le câble USB à l'imprimante.



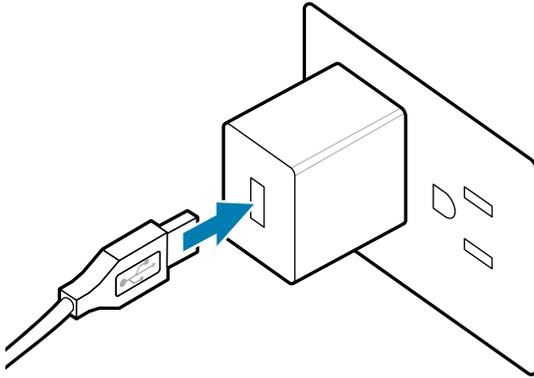
IMPORTANT : Les batteries ayant atteint une capacité de charge partielle peuvent être utilisées. Cependant, il est recommandé de laisser les batteries atteindre une charge complète pour maintenir une durée de vie maximale.

Chargeur de batterie à 1 position

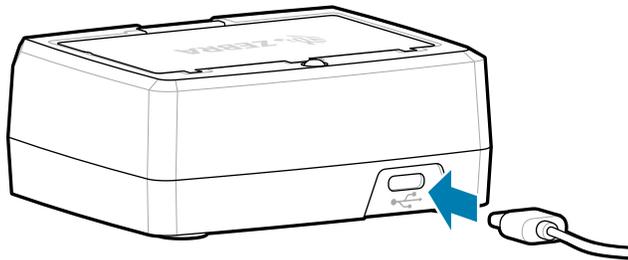
Le chargeur de batterie à 1 position charge une batterie à la fois. Il est doté d'un voyant LED qui s'allume en rouge lors de la charge et en vert lorsque la batterie est complètement chargée.

Configuration et fonctionnement de l'imprimante

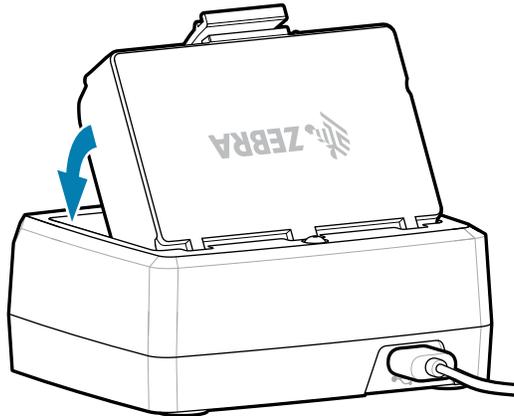
1. Branchez l'adaptateur CA vers USB à la prise murale, puis branchez le câble USB à l'adaptateur.



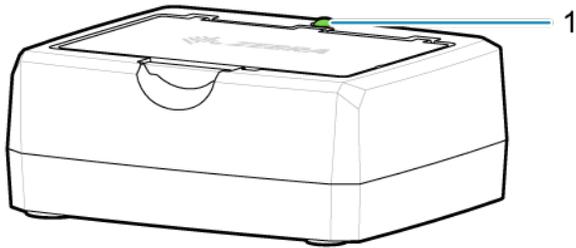
2. Branchez le câble USB sur le port situé à l'arrière du chargeur.



- Inclinez le bloc batterie et insérez-le dans son compartiment. Faites pivoter la batterie dans le compartiment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et qu'elle soit bien installée dans le chargeur.



Le voyant LED du chargeur s'allume en rouge pendant la charge et en vert pour indiquer que la batterie est complètement chargée.

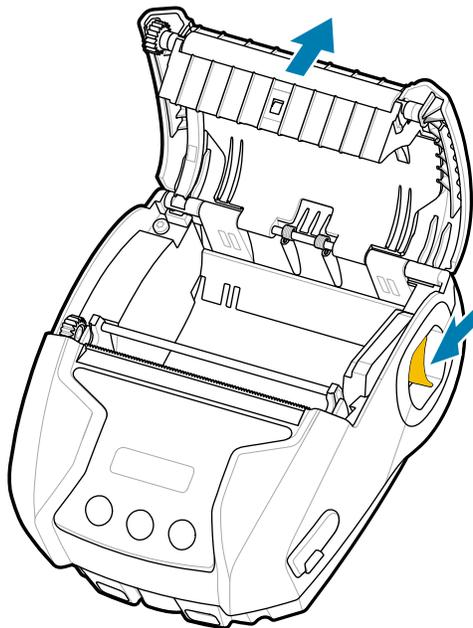


1	LED
---	-----

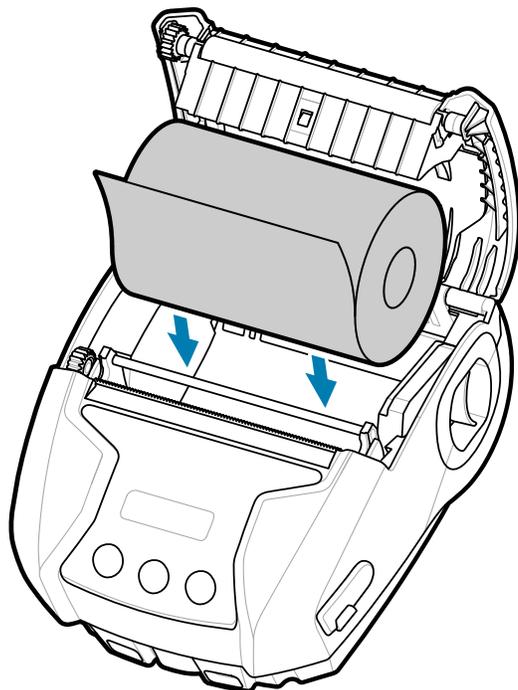
Chargement du support

L'imprimante est conçue pour imprimer des supports continus (reçus) ou des étiquettes non adhésifs.

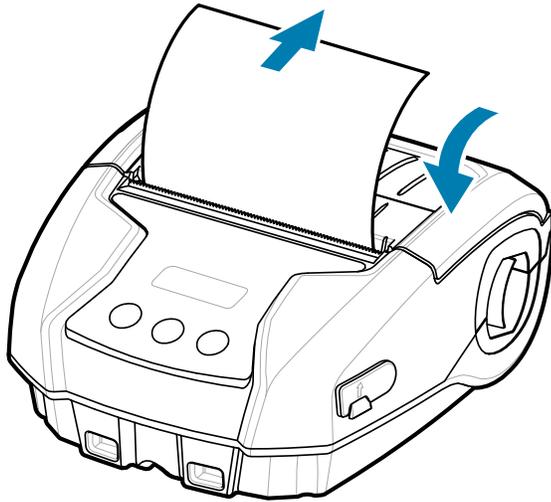
1. Faites glisser le loquet de déverrouillage vers l'avant pour déverrouiller le couvercle du support. Soulevez et faites pivoter le couvercle du support.



2. Insérez le rouleau de support (dans le sens indiqué) dans le compartiment de support. Le rouleau de support doit pouvoir tourner librement à l'intérieur du compartiment de support.



3. Fermez le couvercle du support jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que le support avance comme indiqué.

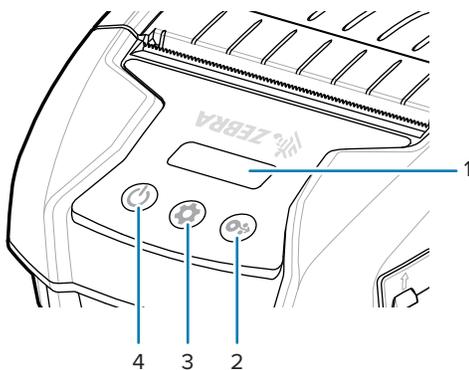


REMARQUE : Reportez-vous au Guide de programmation pour plus d'informations sur la modification du paramètre permettant de régler la longueur d'alimentation des supports via une commande Set Get Do (SGD).

Commandes de l'opérateur

L'imprimante est dotée d'une interface utilisateur à trois boutons pour la navigation du menu et d'un écran OLED qui reste allumé lorsque l'imprimante est sous tension.

Figure 4 Commandes de l'opérateur



1	Écran OLED : indique le statut de plusieurs fonctions de l'imprimante.
2	Bouton Paper Feed : appuyez sur ce bouton pour faire avancer le support d'une étiquette vierge ou d'une longueur de support pour journal déterminée par le logiciel.
3	Bouton Configure : appuyez sur ce bouton pour sélectionner un choix de menu sur l'écran LCD.
4	Bouton Power : appuyez sur ce bouton pour allumer l'unité. Appuyez à nouveau pour l'éteindre.

Icônes de statut de l'imprimante

Le panneau de commande LCD permet à l'utilisateur d'afficher le contenu dans l'un des quatre modes suivants :

- Mode de l'écran d'opération
- Mode de l'écran d'informations
- Mode de l'écran de configuration
- Mode de l'écran de veille

Le mode par défaut, que l'utilisateur voit lors de la mise sous tension de l'imprimante, est le mode de l'écran d'opération. Ce mode s'affiche lorsque l'imprimante est inactive, en cours d'impression et/ou de réception de données et qu'il n'est pas nécessaire de transmettre des informations au-delà des icônes affichées à l'écran. L'écran LCD peut afficher jusqu'à cinq icônes de statut, y compris Status (Statut), Media (Support), Data (Données), Bluetooth (Bluetooth) et Battery (Batterie).

Tableau 1 Descriptions des icônes

Icône	Description
	Indique que l'imprimante est entièrement opérationnelle.
	Indique qu'il existe un problème dont l'utilisateur doit tenir compte, mais que l'imprimante est toujours fonctionnelle.
	Indique qu'il y a un problème avec l'imprimante qui empêche l'utilisation de certaines fonctionnalités de base.
	Indique que le support est chargé et prêt pour l'impression.
	Indique qu'aucun support n'est chargé dans l'imprimante.
	Indique que le couvercle du support est détaché.

Tableau 1 Descriptions des icônes (Continued)

Icône	Description
	Indique que l'imprimante ne reçoit aucune donnée.
	Indique que l'imprimante reçoit des données.
	Indique que l'imprimante est connectée en Bluetooth. (L'absence d'icône signifie que le Bluetooth est déconnecté.)
	Indique le statut de charge de la batterie.
	Indique le niveau de charge de la batterie durant la mise en charge.
	Indique que l'imprimante est alimentée par câble USB.
	Indique une erreur de charge de la batterie.

Écran d'informations

L'écran d'informations s'affiche lorsque du texte est utilisé pour transmettre des informations à l'utilisateur. L'affichage est divisé en deux zones de visualisation : La partie supérieure affiche les mêmes icônes que celles décrites précédemment sur l'écran d'opération ; la partie inférieure affiche des messages. L'écran d'informations peut afficher deux types de messages : des messages temporaires et des messages d'activité de l'utilisateur.

Messages temporaires

Ces messages s'affichent pendant un certain temps, puis sont supprimés. Par exemple, une fois que l'imprimante est sous tension et prête à imprimer, le message PRINTER READY (IMPRIMANTE PRÊTE) s'affiche pendant 30 secondes.

Figure 5 Message Printer Ready (Imprimante prête)



Messages d'activité de l'utilisateur

Ces messages nécessitent que l'utilisateur effectue une action requise. Par exemple, lorsque l'imprimante n'a plus de support, un message MEDIA OUT s'affiche jusqu'à ce qu'un nouveau support soit chargé dans l'imprimante.

Figure 6 Message Media Out (Support épuisé)



1	Media Out (Support épuisé)
---	----------------------------

L'imprimante prend en charge les messages d'activité de l'utilisateur suivants :

Message	Type	Formule en anglais
Download Firmware (Télécharger le micrologiciel)	Activité de l'utilisateur	Download FW (Télécharger le micrologiciel)
Download Failed (Échec du téléchargement)	Activité de l'utilisateur	Download Failed (Échec du téléchargement)
Head Over Temp (Surchauffe de la tête)	Activité de l'utilisateur	Head Overtemp (Surchauffe de la tête)
Head Under Temp (Température de la tête insuffisante)	Activité de l'utilisateur	Head Undertemp (Température de la tête insuffisante)
Battery Too Low (Batterie trop faible)	Activité de l'utilisateur	Battery Too Low (Batterie trop faible)
Media Out (Support épuisé)	Activité de l'utilisateur	Media Out (Support épuisé)
Head Open (Tête ouverte)	Activité de l'utilisateur	Head Open (Tête ouverte)
Charge Error (Erreur de chargement)	Activité de l'utilisateur	Charge Error (Erreur de chargement)
Battery Missing (Batterie manquante)	Activité de l'utilisateur	No Printing (Pas d'impression)
Battery Low (Niveau de charge de la batterie faible)	Activité de l'utilisateur	Battery Low (Niveau de charge de la batterie faible)
Printer Ready (Imprimante prête)	Durée - 30 secondes	Printer Ready (Imprimante prête)

Lorsque l'écran d'informations est utilisé pour afficher des messages, il remplace l'écran d'opération. Une fois le message pris en compte, l'imprimante revient à l'écran d'opération.

Écran Configuration

L'écran de configuration permet de modifier les paramètres de l'imprimante ou de lancer l'impression d'une étiquette de configuration. Plus précisément, l'utilisateur peut modifier les paramètres suivants :

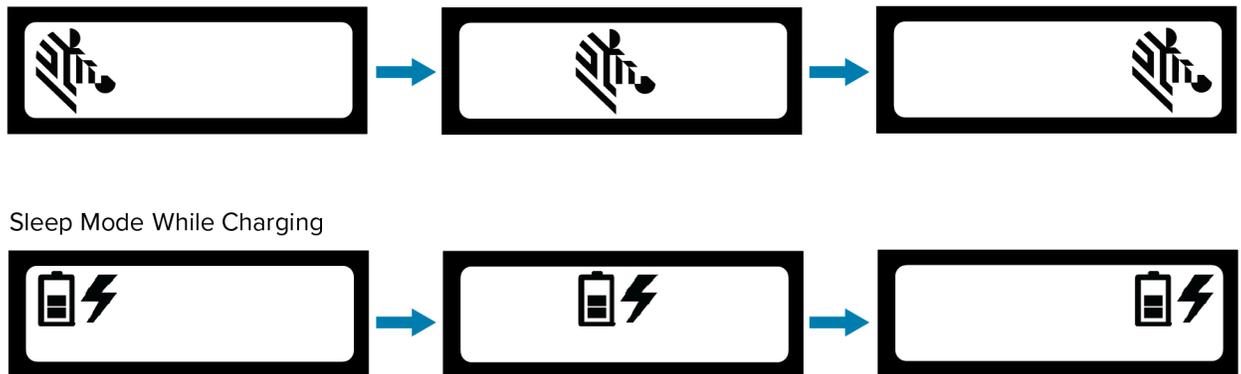
- Darkness : Augmentez ou diminuez l'intensité en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).
- Power Up : Sélectionnez Feed On (Alimentation activée) ou Feed Off (Alimentation désactivée) en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).
- Head Close : Sélectionnez Head Open (Ouverture tête) ou Head Close (Fermeture tête) en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).
- Power Sleep Mode : Sélectionnez Enable (Activer) ou Disable (Désactiver) en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).
- Print : Imprimez un rapport de configuration en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).
- MAC Address : Sélectionnez Display On (Affichage activé) ou Display Off (Affichage désactivé) en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).

- Media Type : Sélectionnez Journal (Journal), Front Black Mark (Marque noire recto), Back Black Mark (Marque noire verso) ou Label (Étiquette) en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).
- Exit Configuration : Quittez l'écran de configuration et revenez à l'écran d'opération en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).

Écran de veille

L'écran de veille s'affiche au bout de 10 secondes d'inactivité. Dans cet état, l'écran affiche soit le logo Zebra se déplaçant de gauche à droite, soit l'icône de charge de la batterie si l'imprimante est en cours de charge.

Figure 7 Écran de veille



Boutons

Utilisez l'interface à plusieurs boutons de l'imprimante pour exécuter les séquences de mise sous tension et d'exécution suivantes.

Tableau 2 Séquences de mise sous tension

N° de la séquence	Fonction	Touches
1	Rapport de configuration	Maintenez le bouton Media Feed enfoncé tout en appuyant sur le bouton Power, puis en le relâchant.
2	Téléchargement forcé	Maintenez les boutons Configure et Media Feed enfoncés tout en appuyant sur Power.
3	Mise sous tension ou hors tension de l'imprimante	Appuyez sur Power.

Vérifier que l'imprimante fonctionne

Avant de connecter l'imprimante à la tablette, au smartphone ou au terminal mobile, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement. Pour ce faire, vous pouvez imprimer une étiquette de configuration à l'aide de la méthode deux touches. Si vous ne parvenez pas à imprimer l'étiquette, reportez-vous à la section [Maintenance et dépannage](#) à la page 60.

Impression d'un rapport de configuration

Pour imprimer un rapport de configuration, procédez comme suit :

1. Éteignez l'imprimante.
2. Chargez le support pour journal dans le compartiment papier (support sans bandes noires ni écarts au dos).
3. Appuyez de manière prolongée sur  Media Feed (Alimentation du support).
4. Appuyez brièvement sur  Power (Alimentation) et maintenez le bouton  Media Feed (Alimentation du support) enfoncé. Lorsque l'impression démarre, relâchez le bouton Media Feed. L'appareil imprime une ligne de caractères « x » imbriqués pour s'assurer que tous les éléments de la tête d'impression fonctionnent, imprime la version du logiciel chargé dans l'imprimante, puis imprime le rapport.

Le rapport indique le modèle, le numéro de série, la vitesse de transmission et des informations plus détaillées sur la configuration et les paramètres de l'imprimante. Reportez-vous à la section [Maintenance et dépannage](#) à la page 60 pour consulter des exemples de rapports imprimés et savoir comment utiliser l'étiquette de configuration comme outil de diagnostic.

Vous pouvez également imprimer un rapport de configuration en mettant l'imprimante sous tension, en appuyant plusieurs fois sur Configure (Configurer) jusqu'à ce que l'écran SETTINGS-PRINT (PARAMÈTRES-IMPRESSION) s'affiche, puis en appuyant sur  Media Feed (Alimentation du support).

Connexion de l'imprimante

L'imprimante doit établir des communications avec l'appareil hôte, qui envoie les données imprimées. Les communications s'effectuent de deux manières élémentaires :

- Via un câble utilisant des protocoles USB 2.0. Les pilotes Windows qui prennent en charge l'impression via USB sont inclus dans le pilote ZebraDesigner qui peut être téléchargé à l'adresse zebra.com/drivers.
- Par le biais d'une liaison de fréquence radio courte portée Bluetooth.

Communications USB

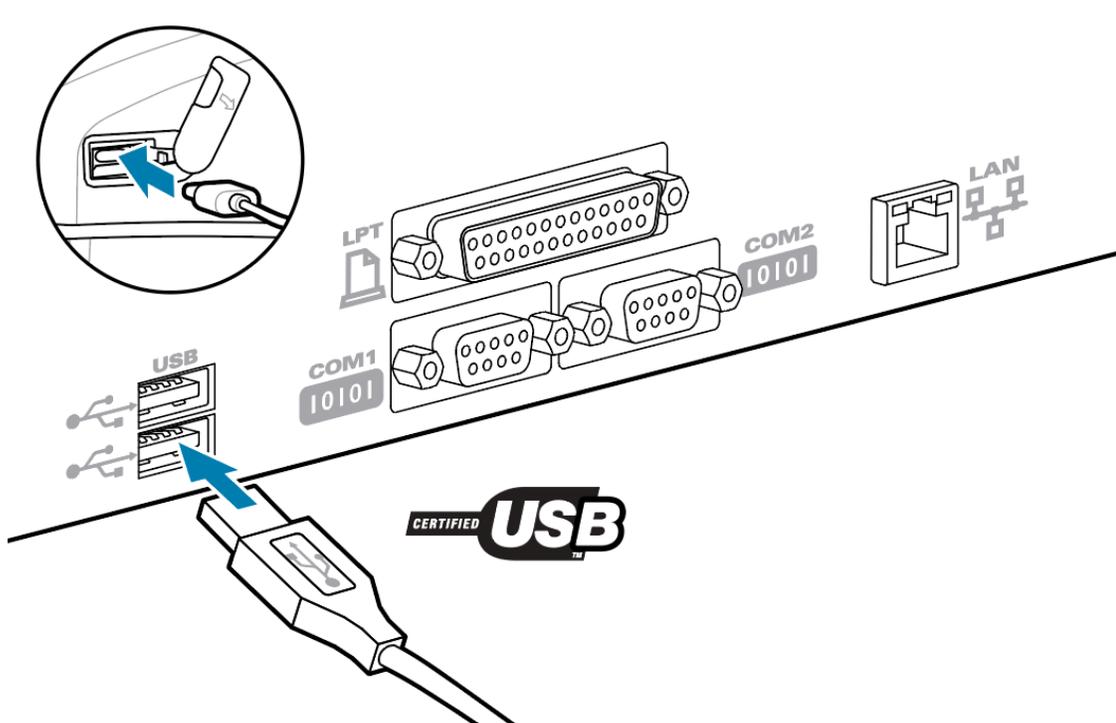


ATTENTION : L'imprimante doit être mise hors tension avant de brancher ou de débrancher un câble de communication.

Le câble de connexion standard pour les imprimantes est un câble de communication et de charge USB 2.0. Une extrémité du câble est dotée d'un connecteur USB Type-A, tandis que l'autre extrémité est un connecteur USB Type-C.

Le petit connecteur Type-C du câble USB se branche sur l'imprimante. Le connecteur n'est pas claveté et peut donc être branché dans un sens ou dans l'autre. Cependant, n'essayez pas de forcer le connecteur s'il ne se branche pas. L'extrémité Type-A du câble doit être branchée sur n'importe quel port hôte USB 2.0. Les imprimantes utilisent le câble USB pour charger l'imprimante (voir [Chargeur CA vers USB](#) à la page 18) et pour les communications entre l'imprimante et l'ordinateur.

Figure 8 Communications USB



Les pilotes USB sont inclus dans le pilote Zebra Designer, qui peut être téléchargé à partir du site Web de Zebra.

Communications sans fil avec Bluetooth

Bluetooth est une norme mondiale pour l'échange de données entre deux périphériques via des fréquences radio. Cette forme de communication point à point ne nécessite pas de points d'accès ni d'autre infrastructure. Les radios Bluetooth ont une puissance relativement faible pour éviter les interférences avec d'autres périphériques fonctionnant à des fréquences radio similaires. Cela limite la portée d'un périphérique Bluetooth à environ 10 mètres (32 pieds). Par défaut, les imprimantes sont de classe 2. L'imprimante et le périphérique avec lequel elle communique doivent être conformes à la norme Bluetooth.

Présentation de la mise en réseau Bluetooth

Chaque imprimante compatible Bluetooth est identifiée par une adresse de périphérique Bluetooth unique (BDADDR). Cette adresse ressemble à une adresse MAC dans laquelle les trois premiers octets indiquent le fournisseur et les trois derniers octets le périphérique (par exemple 00:22:58:3C:B8:CB). Cette adresse est étiquetée avec un code-barres à l'arrière de l'imprimante pour faciliter le couplage. Pour échanger des données, deux périphériques compatibles Bluetooth doivent établir une connexion. Le logiciel Bluetooth s'exécute toujours en arrière-plan, prêt à répondre aux demandes de connexion. Un périphérique (appelé client) doit demander/initier une connexion avec un autre. Le deuxième périphérique (le serveur) accepte ou rejette ensuite la connexion. Une imprimante compatible Bluetooth agit normalement comme un périphérique créant un réseau miniature avec l'appareil hôte, parfois appelé piconet. La fonction de détection identifie les périphériques Bluetooth disponibles pour le couplage, dans lesquels le périphérique central émet une demande de détection et les périphériques répondent. Si un périphérique n'est pas détectable, le central ne peut pas être couplé, sauf s'il connaît l'adresse BDADDR ou s'il a déjà été couplé avec le périphérique.

Modes de sécurité Bluetooth

Cette section décrit les modes de sécurité, les fonctions et la communication Bluetooth.

Security Mode 4 : Simple Secure Pairing

Simple Secure Pairing : une architecture de sécurité prise en charge et introduite à partir de Bluetooth 2.1. Niveau de service appliqué, semblable aux autres modes. Obligatoire lorsque les deux périphériques sont en Bluetooth 2.1 ou supérieur. Quatre modèles d'association sont actuellement pris en charge par le mode 4. Les exigences de sécurité pour les services doivent être classées dans l'une des catégories suivantes : clé de lien authentifiée requise, clé de lien non authentifiée requise ou aucune sécurité requise. SSP améliore la sécurité grâce à l'ajout de la cryptographie à clé publique ECDH pour la protection contre les écoutes passives.

Security Mode 2 : Saisie du mot de passe

Saisissez le code PIN lors de la connexion à l'imprimante (le code PIN par défaut est 0000). Le code PIN peut être mis à jour via la commande SGD `bluetooth.bluetooth_pin`.

Fonctions et communication du mode Bluetooth

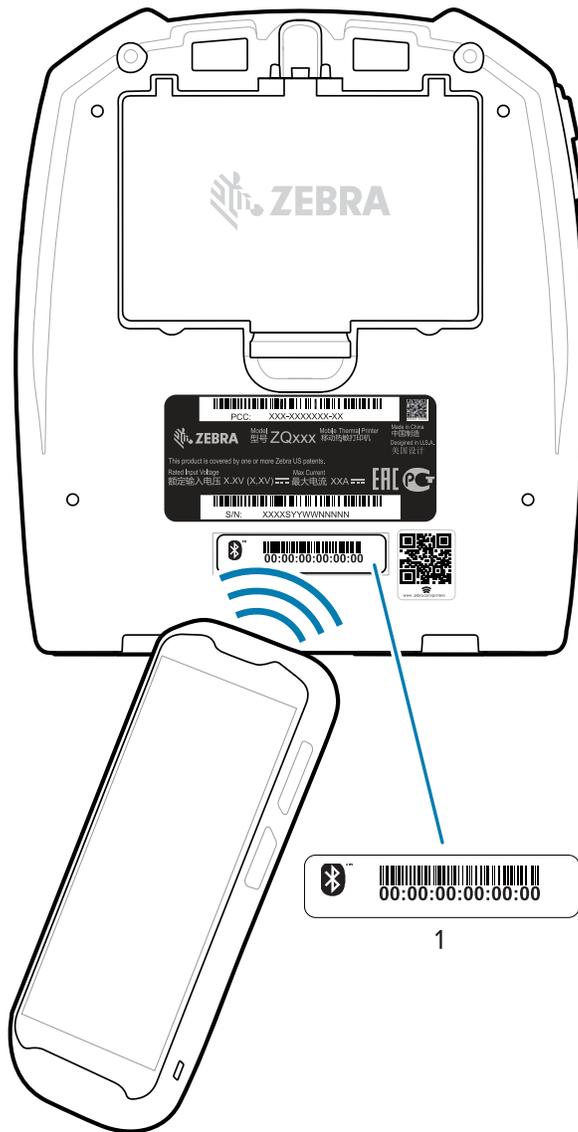
La commande SGD `bluetooth.minimum_security_mode` définit le niveau de sécurité auquel l'imprimante établit une connexion Bluetooth. Pour modifier le mode et les paramètres de sécurité des imprimantes, utilisez Zebra Setup Utilities.

L'imprimante ZQ220 Plus est également dotée d'une fonction de liaison Bluetooth. L'imprimante met en cache les informations de couplage afin que les périphériques restent couplés lors des cycles d'alimentation et des déconnexions. Il n'est donc plus nécessaire de recommencer le couplage à chaque établissement de connexion.

La commande SGD `bluetooth.bonding` est activée par défaut.

En outre, les imprimantes prennent en charge des fonctions Scan et Pair via un périphérique portable et l'étiquette d'adresse MAC située sur la partie inférieure de l'imprimante.

Figure 9 Communications Bluetooth



1	Étiquette d'adresses MAC
---	--------------------------

L'imprimante ZQ220 Plus est également dotée de la technologie NFC (Near Field Communication) passive. La fonction Print Touch située sur le dessus de l'imprimante permet aux utilisateurs de coupler automatiquement un périphérique portable prenant en charge la technologie NFC. Le BDADDR de l'imprimante est codé dans une URL sur l'étiquette NFC. Il vous suffit de toucher l'icône Print Touch de l'imprimante pour connecter et coupler le périphérique mobile à l'imprimante (reportez-vous à la section [Utilisation de la Communication en champ proche \(NFC\)](#) à la page 53).

Connexion de l'imprimante à un appareil

Une fois que vous avez configuré l'imprimante, vous êtes prêt à la connecter à votre appareil (ordinateur, téléphone ou tablette, par exemple).

Connexion à un téléphone ou une tablette

Téléchargez gratuitement l'application Zebra Printer Setup Utility sur votre appareil.

- [Appareils Android](#)
- [Appareils Apple](#)

Types de connectivité pris en charge par les applications :

- Bluetooth classique
- Bluetooth à basse consommation (Bluetooth LE)
- Ethernet/connexion filaire
- Sans fil
- USB On-The-Go

Rendez-vous sur zebra.com/setup pour consulter les Guides de l'utilisateur de ces utilitaires de configuration d'imprimante.

Installation des pilotes et connexion à un ordinateur Windows

Vous devez installer les pilotes appropriés avant d'utiliser votre imprimante avec un ordinateur Microsoft Windows.



IMPORTANT : Connectez votre imprimante à votre ordinateur à l'aide de l'une des connexions disponibles. Toutefois, ne branchez aucun câble reliant votre ordinateur à l'imprimante avant d'y être invité. Si vous les connectez au mauvais moment, votre imprimante n'installera pas les pilotes appropriés. Consultez la section [#unique_49](#) pour effectuer une récupération après une installation de pilotes incorrecte.

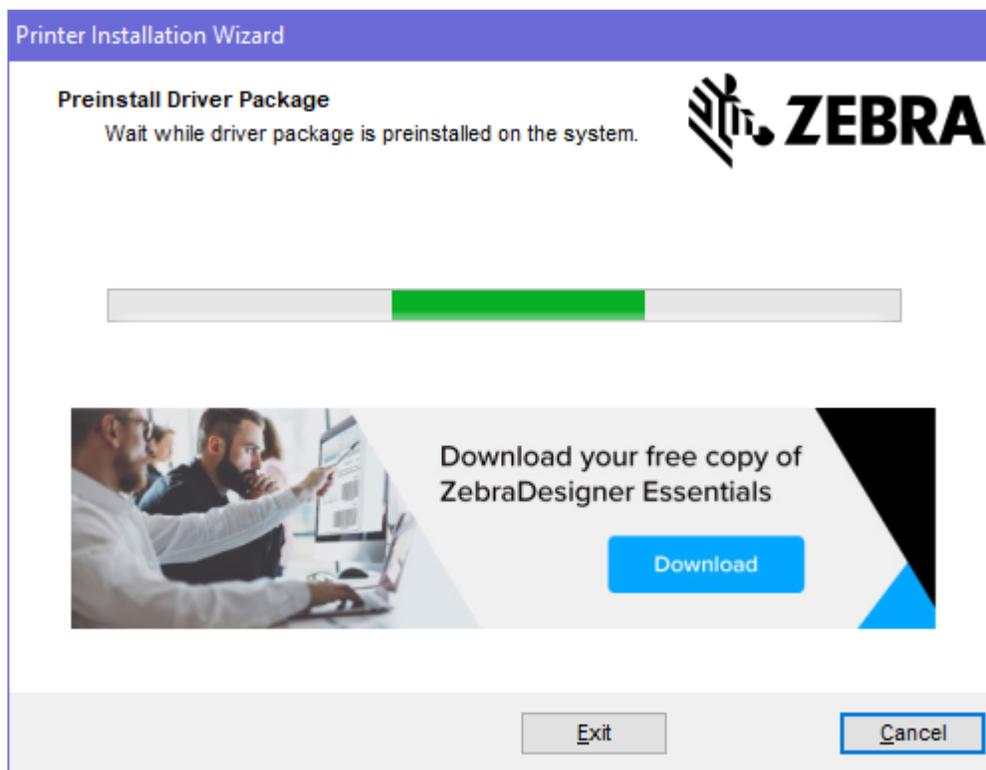
Installation des pilotes

Pour installer les pilotes appropriés, procédez comme suit.

1. Accédez à la page zebra.com/drivers.
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes).
3. Sélectionnez votre modèle d'imprimante.
4. Sur la page produit de l'imprimante, cliquez sur **Drivers** (Pilotes).
5. Téléchargez le pilote approprié pour Windows.

Le fichier exécutable du pilote (tel que `zd86423827-certified.exe`) est ajouté à votre dossier Téléchargements.

6. Exécutez le fichier exécutable et suivez les invites.



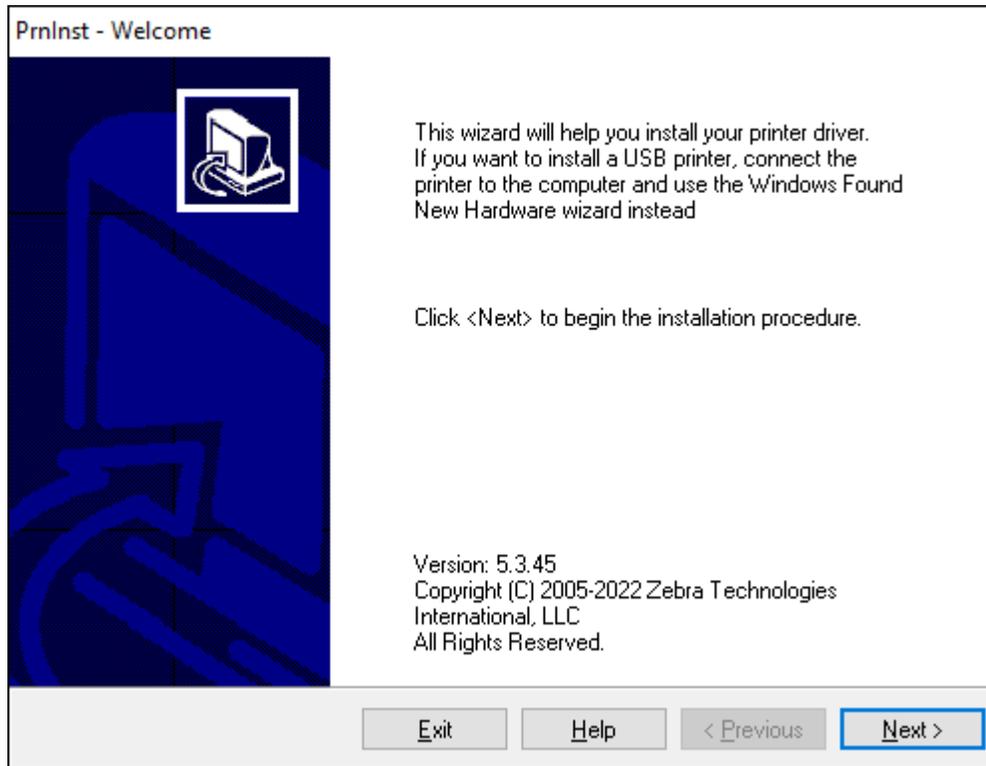
7. Une fois l'installation terminée, cliquez sur **Finish** (Terminer).

Si la case Run the Printer Installation Wizard (Exécuter l'assistant d'installation de l'imprimante) est cochée, l'assistant d'installation de l'imprimante s'ouvre immédiatement une fois que vous avez cliqué sur **Finish** (Terminer).

Exécution de l'assistant d'installation de l'imprimante

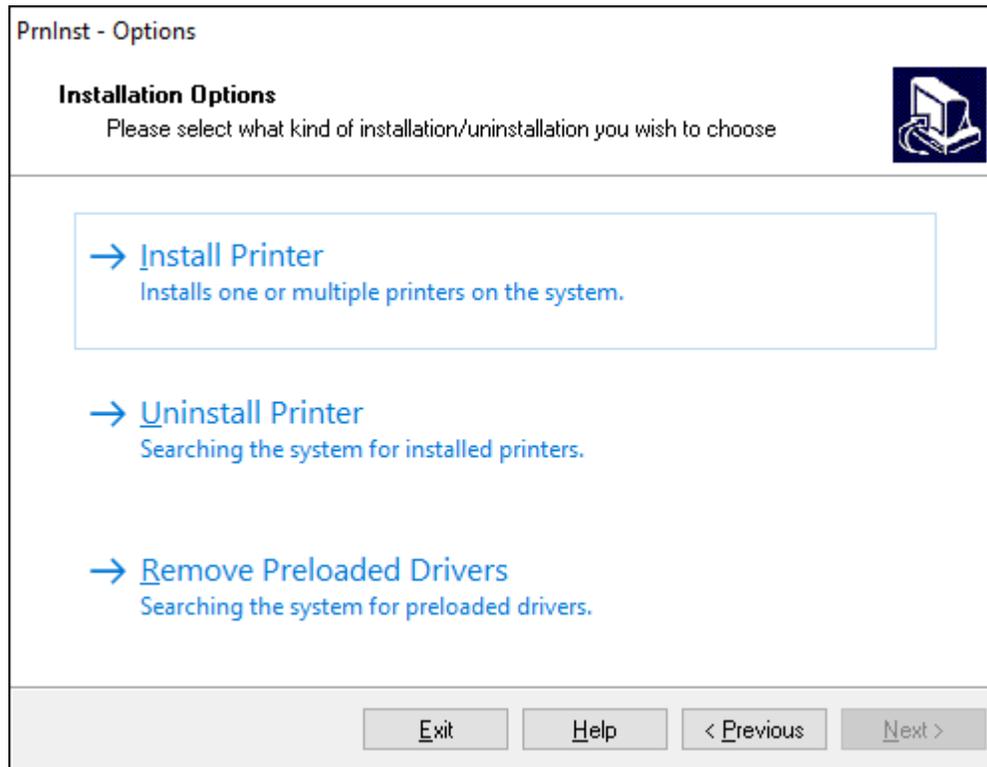
1. Sur le dernier écran du programme d'installation de pilotes, laissez la case **Run the Printer Installation Wizard** (Exécuter l'assistant d'installation de l'imprimante) cochée, puis cliquez sur **Finish** (Terminer).

L'assistant du pilote d'imprimante s'affiche.



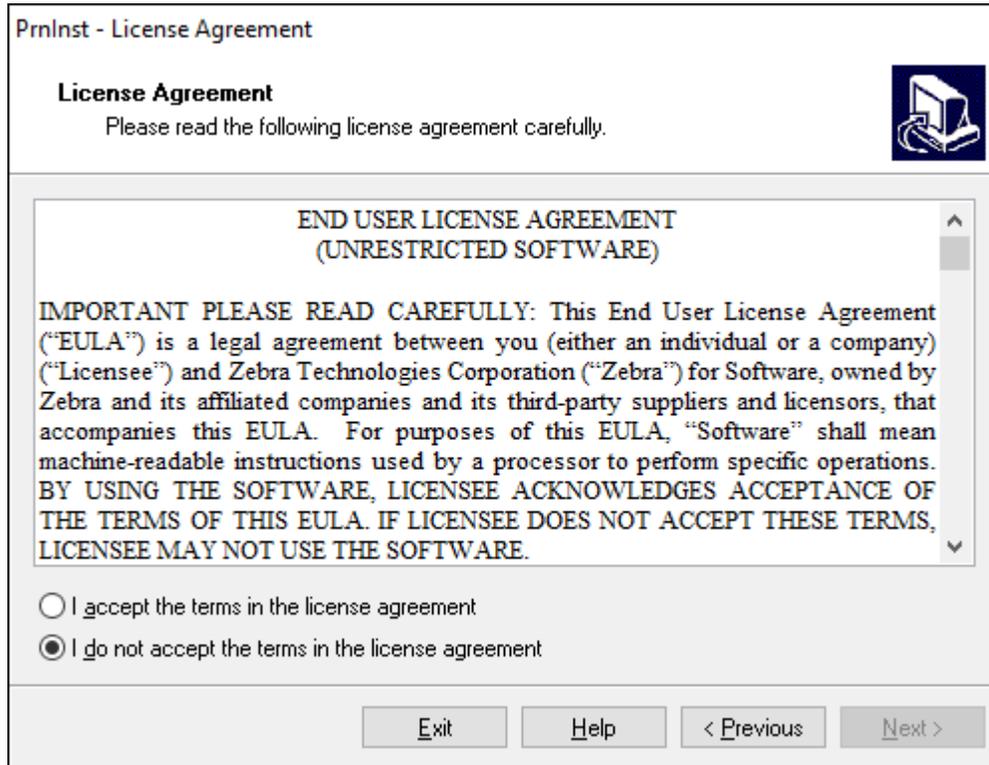
2. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Vous êtes invité à sélectionner une option d'installation.



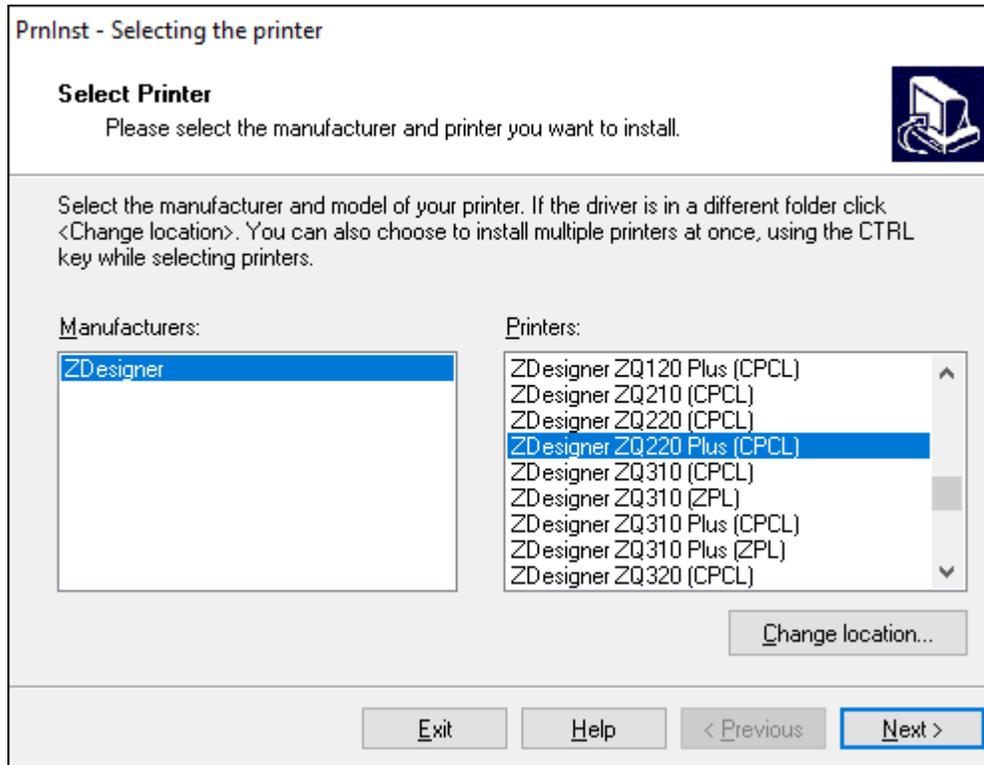
3. Cliquez sur **Install Printer** (Installer une imprimante).

Le contrat de licence s'affiche.



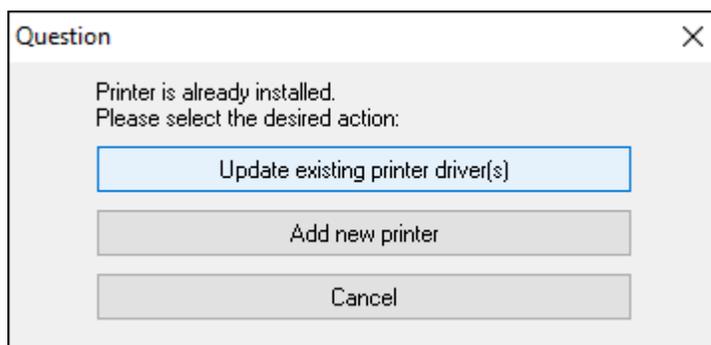
4. Lisez les informations importantes et acceptez les conditions en cliquant sur le bouton **I Accept the Terms in the License Agreement** (J'accepte les conditions du contrat de licence). Cliquez sur **Next** (Suivant).

Vous êtes invité à sélectionner un type d'imprimante. Le modèle de l'imprimante est indiqué sur la partie supérieure, à côté de la barre de déchirement, ou sur l'autocollant de la pièce situé sous l'imprimante.



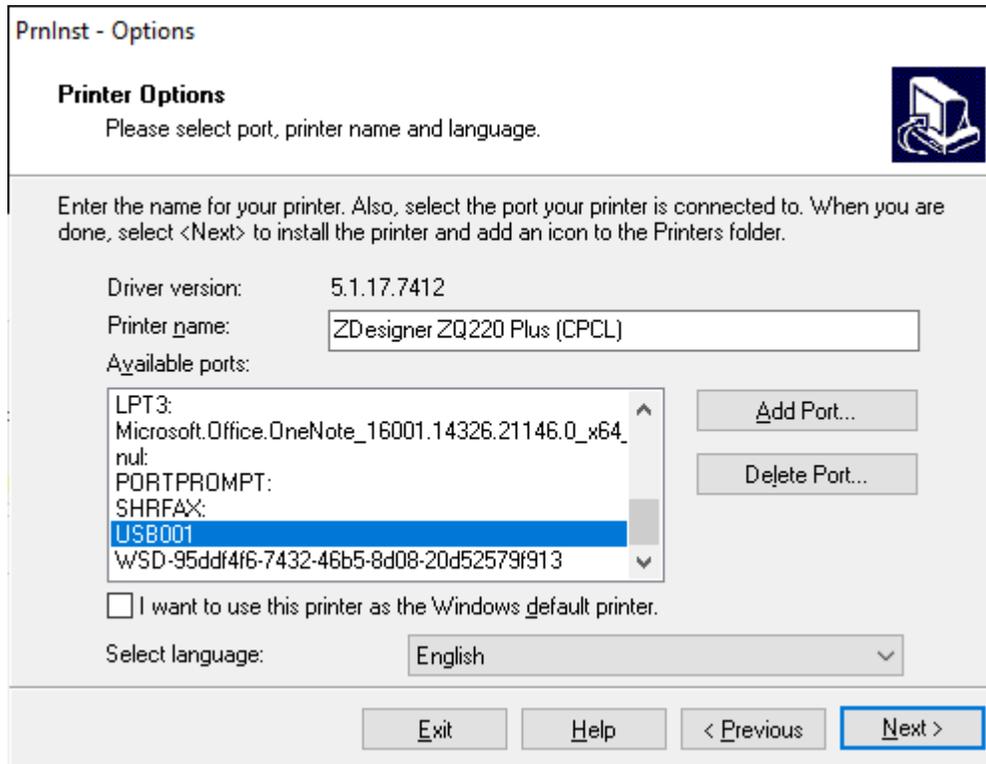
5. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Vous êtes informé que l'imprimante est déjà installée.



6. Cliquez sur **Add new printer** (Ajouter une nouvelle imprimante).

Vous êtes invité à saisir un nom d'imprimante, le port auquel l'imprimante sera connectée et la langue d'affichage de l'imprimante. Sélectionnez **USB001**.



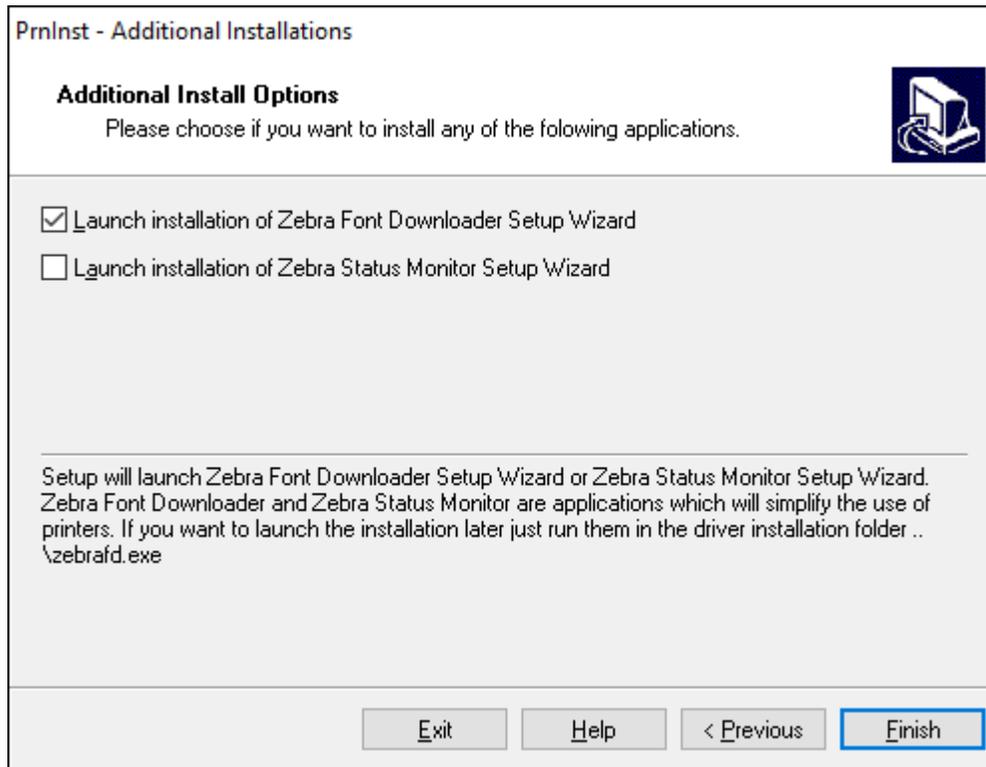
The screenshot shows the 'PrnInst - Options' dialog box. At the top, it says 'Printer Options' and 'Please select port, printer name and language.' with a printer icon. Below this, instructions state: 'Enter the name for your printer. Also, select the port your printer is connected to. When you are done, select <Next> to install the printer and add an icon to the Printers folder.'

Fields and options include:

- Driver version: 5.1.17.7412
- Printer name: ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL)
- Available ports list: LPT3, Microsoft.Office.OneNote_16001.14326.21146.0_x64_nul, PORTPROMPT:, SHRFAX:, **USB001** (highlighted), WSD-95ddf4f6-7432-46b5-8d08-20d52579f913
- Buttons: Add Port..., Delete Port...
- Checkbox: I want to use this printer as the Windows default printer.
- Select language: English
- Navigation buttons: Exit, Help, < Previous, Next >

7. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Vous êtes invité à lancer d'autres assistants de configuration.



8. Cliquez sur **Finish** (Terminer).

Après l'installation des pilotes, connectez le câble USB au port USB de votre imprimante (consultez la section [Communications USB](#) à la page 28).

Au démarrage de l'imprimante, votre ordinateur termine l'installation des pilotes et reconnaît votre imprimante. Si vous n'avez pas installé les pilotes au préalable, reportez-vous à la section [Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?](#) à la page 39.

Que faire si vous oubliez d'installer d'abord les pilotes d'imprimante ?

Si vous branchez votre imprimante Zebra avant d'installer les pilotes, celle-ci s'affiche en tant que périphérique non spécifié.

1. Suivez les instructions de la section [Installation des pilotes et connexion à un ordinateur Windows](#) à la page 32 pour télécharger et installer les pilotes.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le menu Windows et sélectionnez Gestionnaire de périphériques.
 - Vous pouvez également saisir Gestionnaire de périphériques dans la barre de recherche Windows de la barre des tâches.
3. Cliquez sur **Devices and Printers** (Périphériques et imprimantes).
Dans cet exemple, la ZQ220 Plus est une imprimante Zebra mal installée.
4. Recherchez **Printers** (Imprimantes) dans la liste et cliquez sur la flèche pour la développer.

5. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur ZDesigner ZQ220 Plus (CPCL) pour ouvrir le menu.
6. Cliquez sur **Update Driver** (Mettre à jour le pilote).
7. Cliquez sur **Browse my computer for driver software** (Rechercher un pilote sur mon ordinateur).
8. Cliquez sur **Browse...** (Parcourir...) et accédez au dossier Téléchargements.
9. Cliquez sur **OK** pour sélectionner le dossier.
10. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Le périphérique est mis à jour avec les pilotes appropriés.

Zebra Printer Setup Utilities (Utilitaires de configuration de l'imprimante Zebra)

Avant de configurer votre imprimante pour l'utiliser, vous aurez besoin de quelques informations de base qui vous permettront d'établir la configuration réseau de votre imprimante. L'outil Zebra Printer Setup Utilities (Utilitaires de configuration de l'imprimante Zebra) offre un moyen rapide et facile de configurer votre imprimante à diverses fins, y compris pour l'utiliser avec la norme internationale de communication Bluetooth.

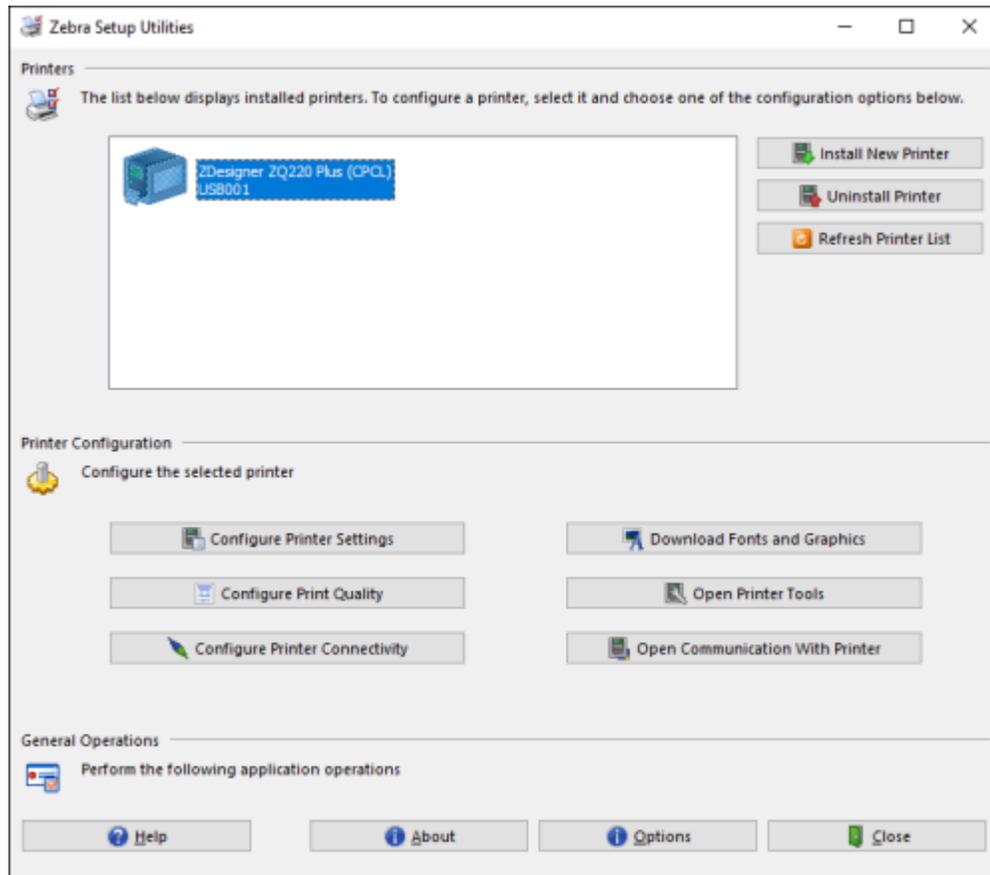
Une fois l'outil Zebra Printer Setup Utilities (Utilitaires de configuration de l'imprimante Zebra) téléchargé sur votre ordinateur, branchez le câble USB à l'imprimante et à l'ordinateur, comme indiqué dans [Communications USB](#) à la page 28. Accédez à zebra.com/us/en/support-downloads.html pour télécharger l'outil.

Ajout d'une imprimante via les utilitaires de configuration Zebra

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser les Zebra Setup Utilities pour ajouter des imprimantes à Windows à l'aide de cette procédure, après avoir installé les pilotes.

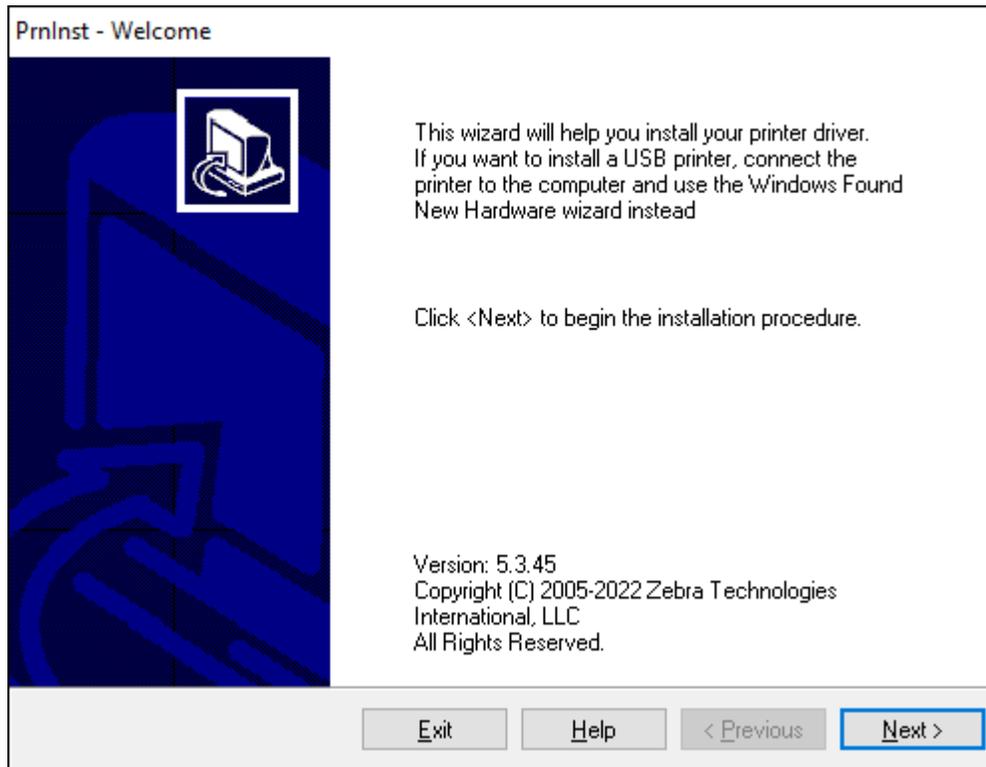
1. Ouvrez le programme Zebra Setup Utilities.
 - a) Accédez à zebra.com/setup et téléchargez Zebra Setup Utilities pour Windows.
 - b) Exécutez le fichier `zsu-xxxxxxx.exe` que vous avez téléchargé.
 - c) Suivez les invites de l'assistant InstallAware.
 - d) Dans le dernier écran de l'assistant, cochez la case en regard de **Run Zebra Setup Utilities now**, puis cliquez sur **Finish** (Terminer).
 - e) Suivez les invites de l'assistant System Prepare Wizard.

2. Si nécessaire, ouvrez le programme **Zebra Setup Utilities**.



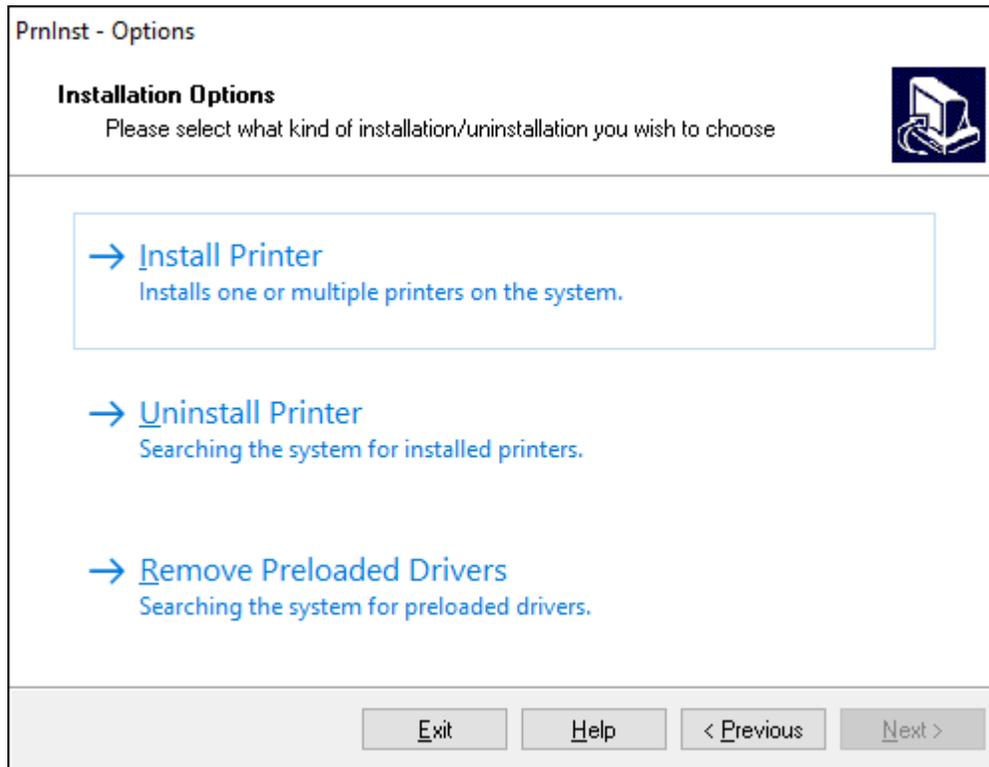
3. Cliquez sur **Install New Printer** (Installer une nouvelle imprimante).

L'assistant du pilote d'imprimante s'affiche.



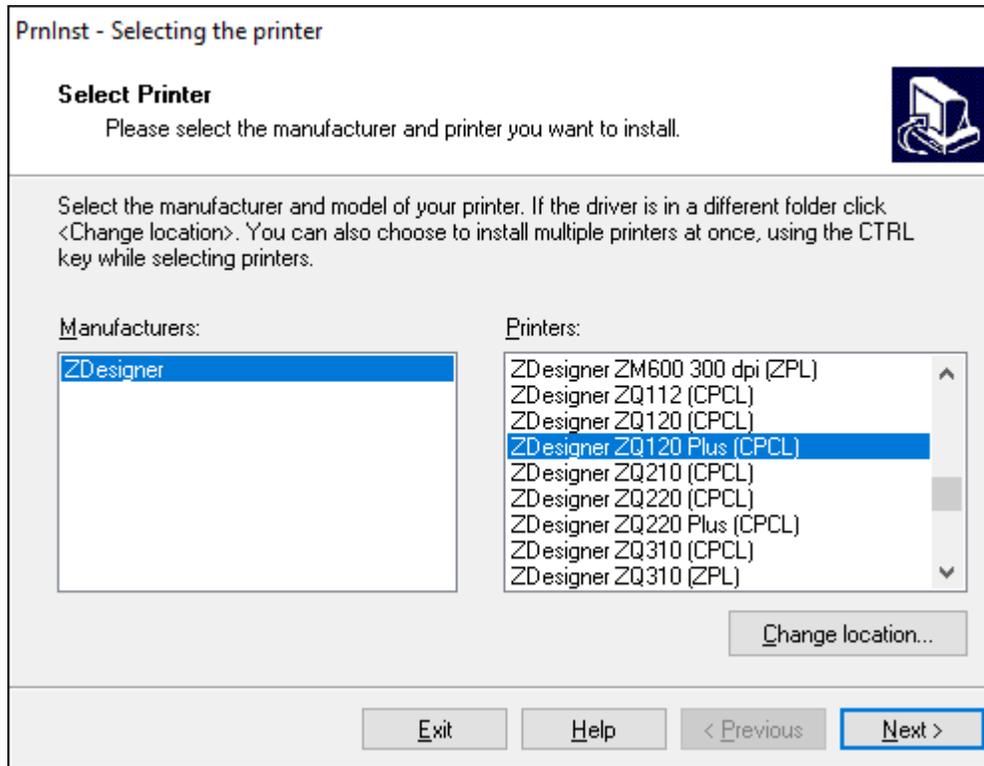
4. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Vous êtes invité à sélectionner une option d'installation.



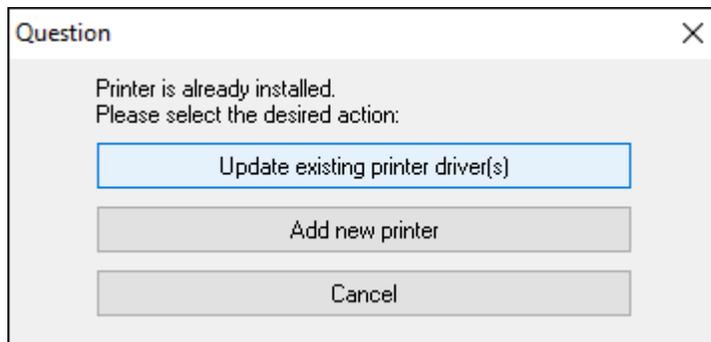
5. Cliquez sur **Install Printer (Installer une imprimante).**

Vous êtes invité à sélectionner un type d'imprimante. Le type de modèle se trouve sur le dessus de l'imprimante, à côté de la barre de déchirement, ou sur l'autocollant de la pièce situé sous l'imprimante.



6. Cliquez sur **Next (Suivant).**

Vous êtes informé que l'imprimante est déjà installée.



7. Cliquez sur **Add new printer** (Ajouter une nouvelle imprimante).

Vous êtes invité à saisir un nom d'imprimante, le port auquel l'imprimante sera connectée et la langue d'affichage de l'imprimante. Cliquez sur **USB001**.

PrnInst - Options

Printer Options
Please select port, printer name and language.



Enter the name for your printer. Also, select the port your printer is connected to. When you are done, select <Next> to install the printer and add an icon to the Printers folder.

Driver version: 5.1.17.7412

Printer name: ZDesigner ZQ120 Plus (CPCL)

Available ports:

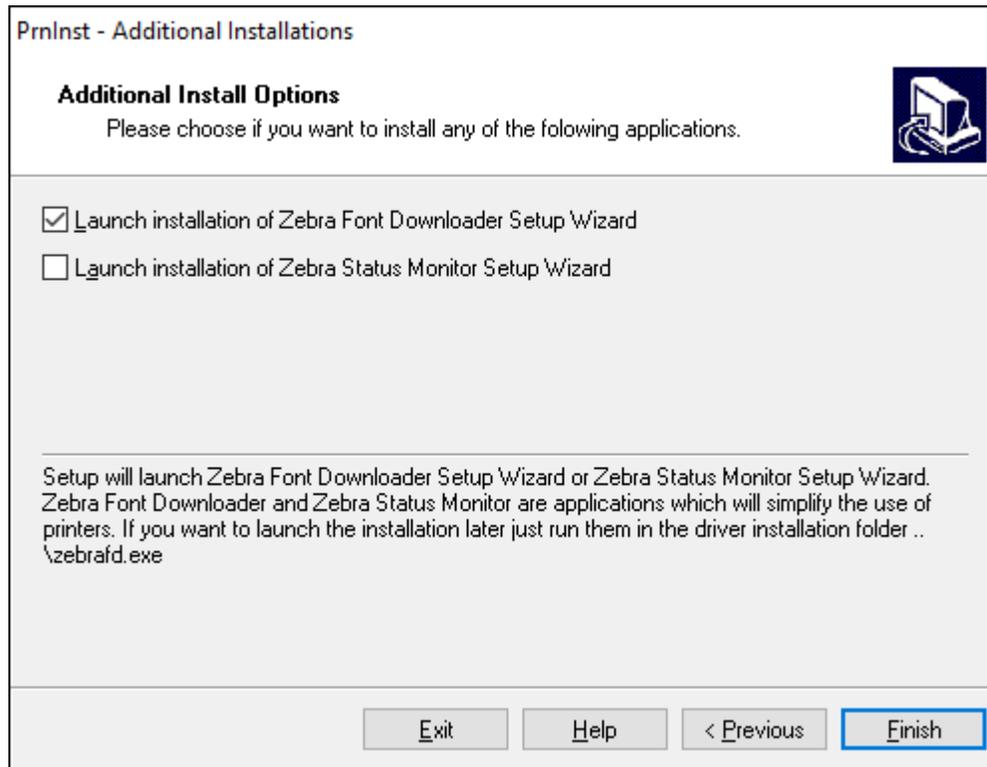
- LPT3:
- Microsoft.Office.OneNote_16001.14326.21146.0_x64_nul:
- PORTPROMPT:
- SHRFAX:
- USB001**
- WSD-95ddf4f6-7432-46b5-8d08-20d52579f913

I want to use this printer as the Windows default printer.

Select language: English

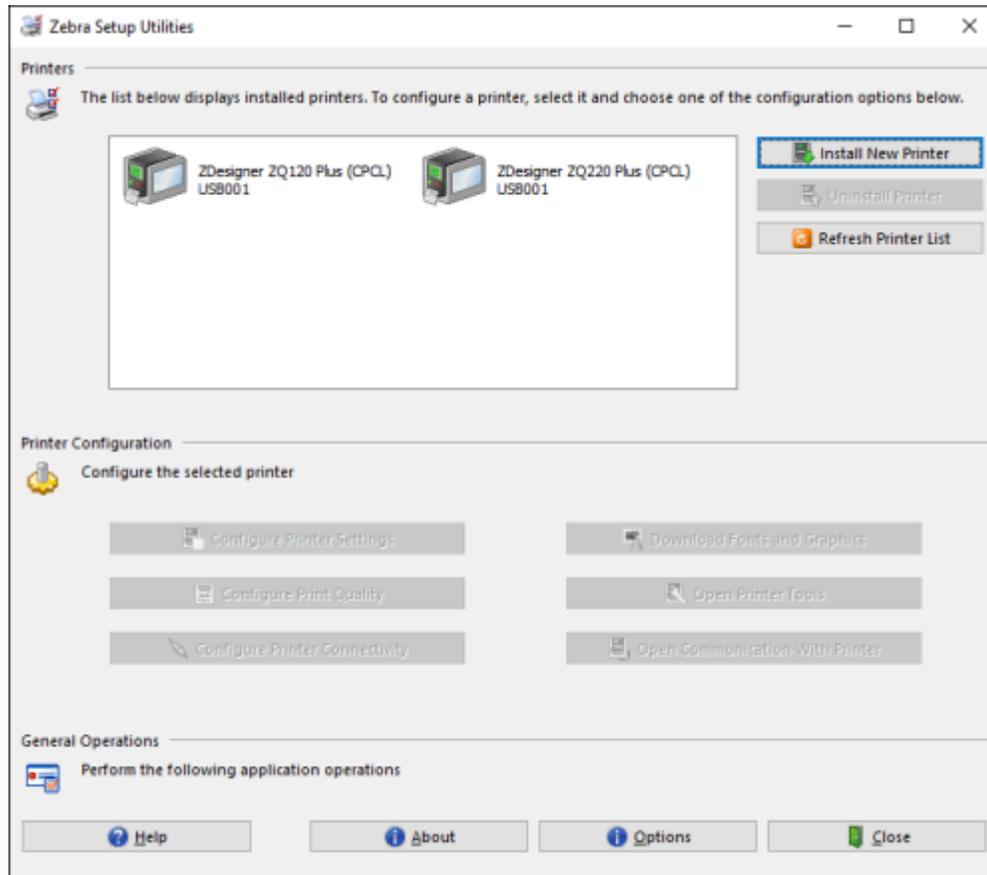
8. Cliquez sur **Next** (Suivant).

Vous êtes invité à lancer d'autres assistants de configuration.



9. Vérifiez les options souhaitées, puis cliquez sur **Finish** (Terminer).

Le pilote d'imprimante est installé. Si vous êtes informé que d'autres programmes peuvent être affectés, cliquez sur l'option appropriée pour continuer.



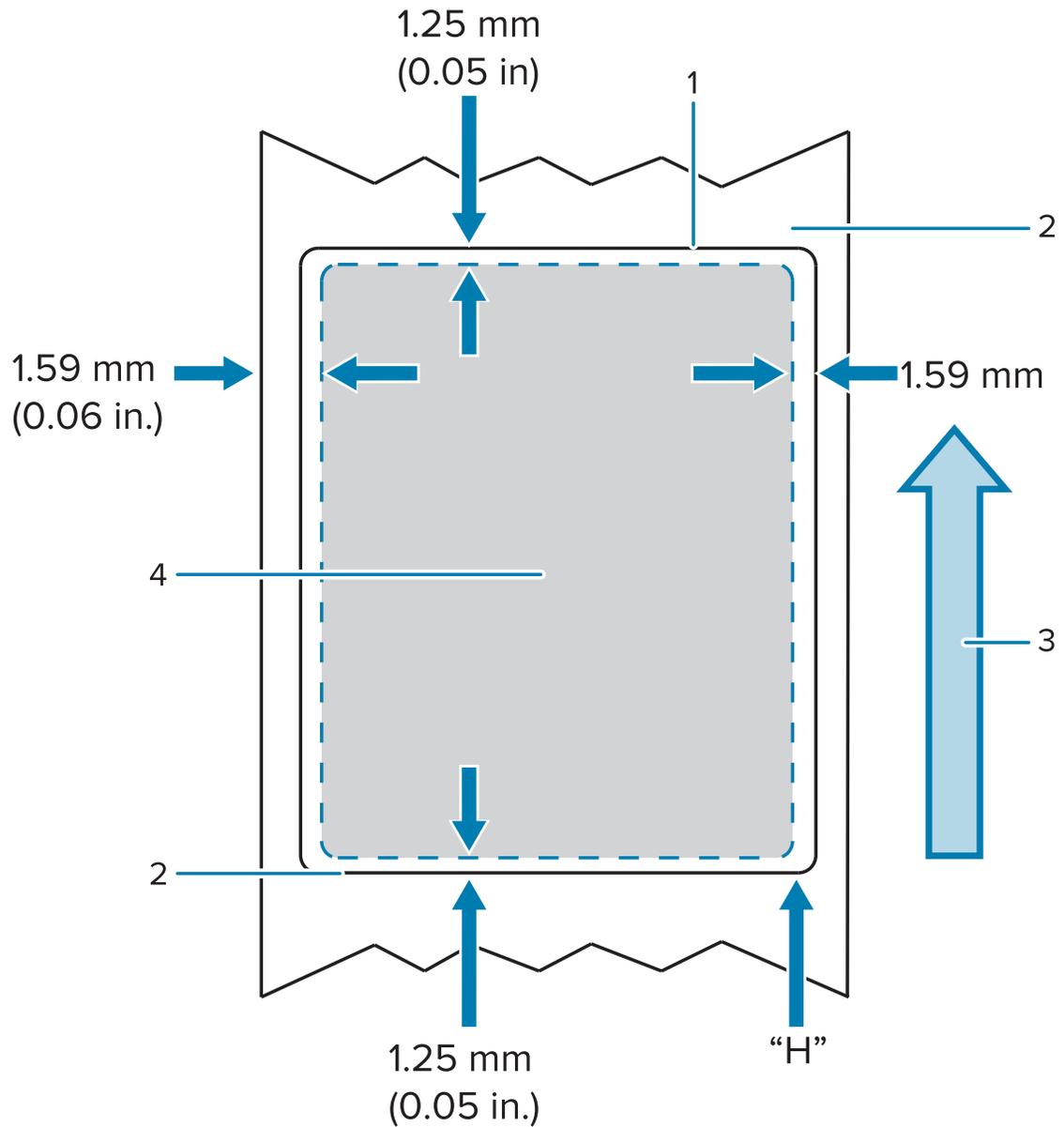
Configuration du logiciel

L'imprimante utilise le langage de programmation CPCL de Zebra, conçu pour les applications d'impression mobile. Le langage CPCL est décrit en détail dans le Guide de programmation CPCL, disponible en ligne à l'adresse zebra.com/support. Vous pouvez également utiliser ZebraDesigner Professional 3, le programme de création d'étiquettes pour Windows de Zebra, qui utilise une interface graphique pour créer et modifier des étiquettes dans les différents langages.

Conception d'étiquettes

Les exemples suivants fournissent des instructions pour la conception d'étiquettes pour les imprimantes, en particulier pour les supports avec écart, à bande noire et pour journal. Les illustrations pour chaque type de support définissent les tolérances recommandées, les zones à éviter et les zones d'impression sûre conçues pour éviter tout problème de repérage vertical pendant l'impression. Les dimensions sont déterminées en fonction des capacités d'enregistrement du produit et des tolérances de support recommandées par Zebra.

Figure 10 Support avec écart



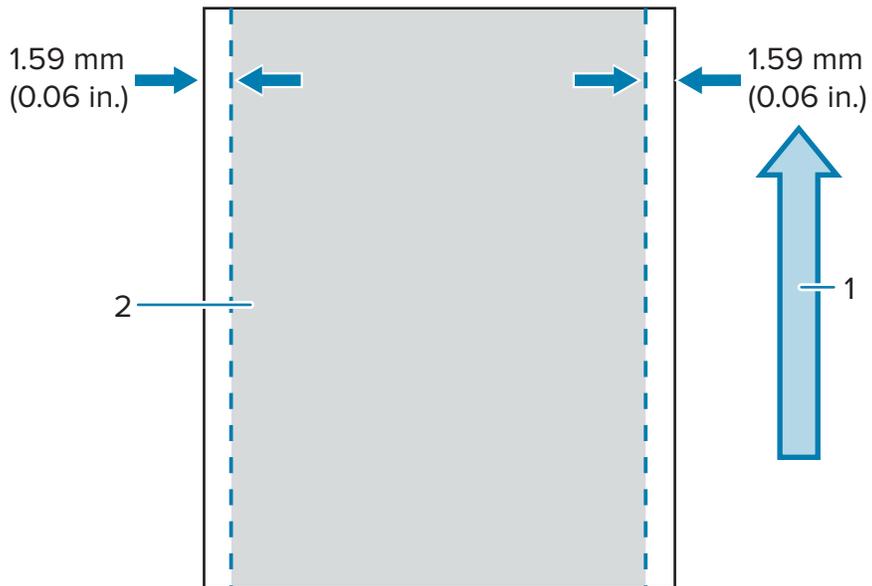
1	Hauteur de l'étiquette CPCL
2	Sens d'alimentation du support
3	Bord inférieur de l'étiquette prédécoupée
4	Bord supérieur de l'étiquette prédécoupée



REMARQUE :

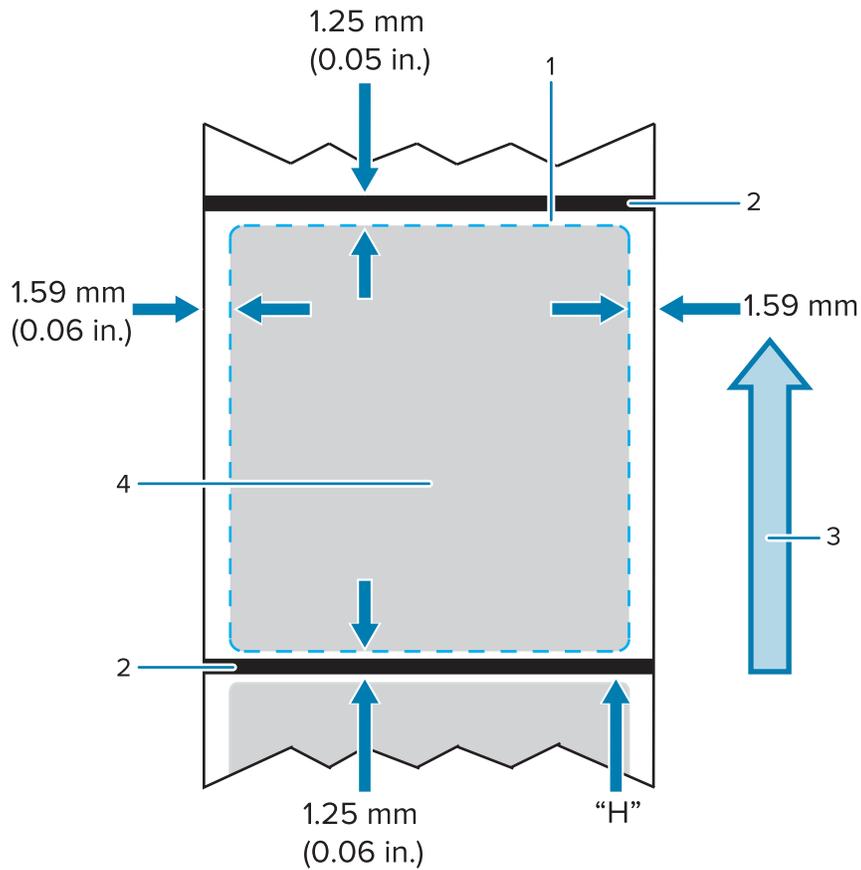
Hauteur maximale de l'étiquette = « H » = 2,5 mm (0,10 po)

Figure 11 Journal



1	Sens d'alimentation du support
2	Zone d'impression sûre

Figure 12 Support à bande noire



1	Hauteur de l'étiquette CPCL
2	Bande noire
3	Sens d'alimentation du support
4	Zone d'impression sûre



REMARQUE :

Hauteur maximale de l'étiquette = « H » = 2,5 mm (0,10 po)

Utilisation d'un support de reçu pré-imprimé

L'imprimante prend en charge l'alignement de reçus pré-imprimés à l'aide du détecteur de papier épuisé situé près de la tête d'impression.

Dimensions de support avec marque noire (support de reçu)

Les marques noires du support réfléchissant (ou bandes/marques noires) doivent dépasser la ligne centrale du rouleau sur le recto du papier.

- Largeur minimale de la marque : 15 mm perpendiculaire au bord du support et centrée dans la largeur du rouleau.

- Longueur de la marque : 4,8 à 6,0 mm parallèle au bord du support.

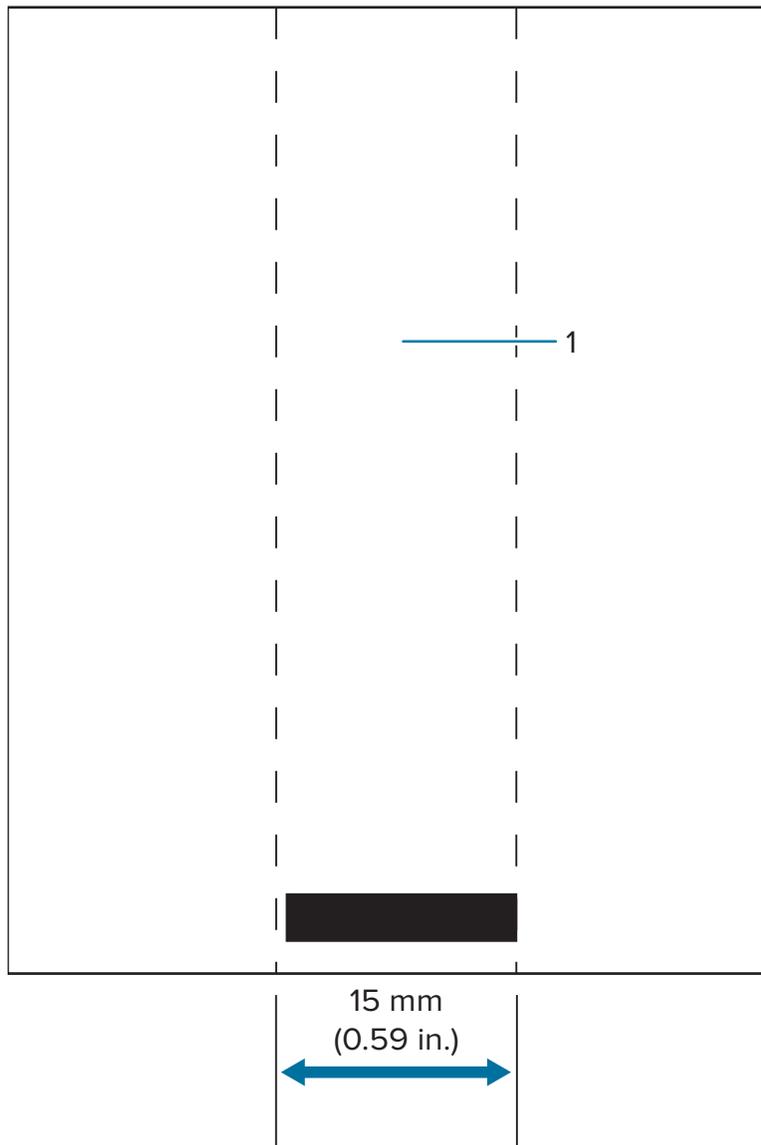
Zones d'étiquetage

Le capteur de support/bande noire détecte la barre sombre pré-imprimée sur le support ; il faut donc conserver un chemin sans graphiques pré-imprimés sombres au centre du papier.



REMARQUE : Le terme « graphiques foncés pré-imprimés » fait référence à tous les symboles, codes-barres, textes et/ou zones colorées qui ont été appliqués sur les rouleaux de papier pour reçu avant leur utilisation dans l'imprimante.

Figure 13 Zones d'étiquetage



1	Centrer le chemin de la zone d'étiquetage
---	---

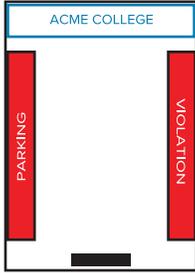


REMARQUE :

Conserver les graphiques, codes-barres et textes préimprimés en couleur foncée hors du chemin du capteur.

Exemples de conception d'étiquettes

Cette section présente des exemples d'étiquettes avec et sans problèmes.

Conceptions d'étiquettes présentant des problèmes	Bonnes conceptions d'étiquettes
	
<p>Les couleurs sombres, le texte pré-imprimé et les graphiques se trouvent dans le chemin de la bande noire en bas du reçu.</p>	<p>Le chemin central de la bande noire ne présente pas de couleurs sombres, de texte pré-imprimé ou de graphiques.</p>
	

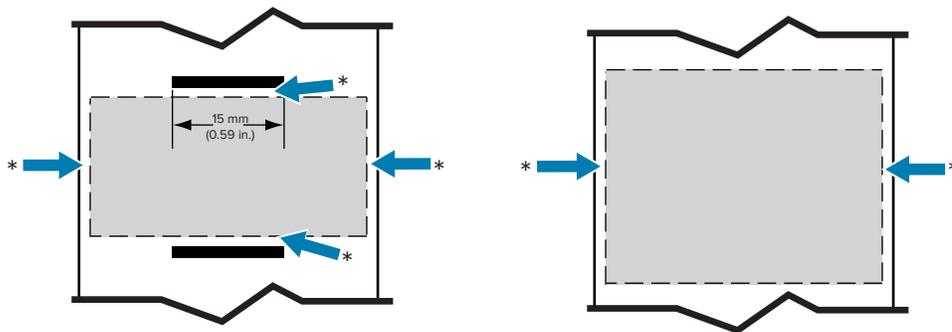


REMARQUE : Vous trouverez des informations complètes sur l'utilisation du papier de reçu pré-imprimé dans la commande FORM du Guide de programmation CPCL à l'adresse zebra.com/manuals.

Zones à éviter

Parfois, le texte et/ou les images ne sont pas intégralement imprimés, car les marges minimales ne sont pas fournies lors de la conception de l'étiquette. Les marges minimales recommandées, ou zones à éviter, sont illustrées ci-dessous.

Figure 14 Zones à éviter



REMARQUE : La longueur de chaque reçu continu dépend des données envoyées à l'imprimante.

Utilisation de la Communication en champ proche (NFC)

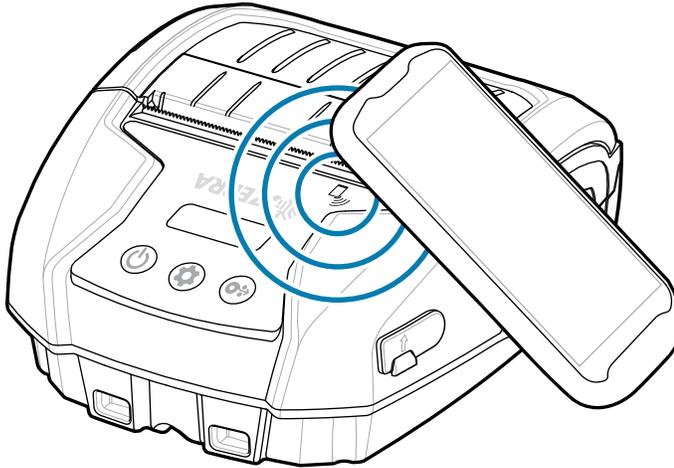
La communication en champ proche (NFC) permet la communication sans fil et l'échange de données entre des appareils numériques tels que cette imprimante et un smartphone en utilisant des champs radio électromagnétiques, tandis que les technologies telles que Bluetooth utilisent plutôt des transmissions radio.

La technologie NFC est une sous-catégorie de la technologie d'identification par radiofréquence (RFID) conçue pour être utilisée par des périphériques à proximité les uns des autres. La technologie NFC permet aux périphériques d'établir la communication en les touchant ou en les rapprochant, généralement de 7,62 cm au maximum.

L'imprimante contient une étiquette NFC passive qui comprend des informations que d'autres périphériques, tels qu'un smartphone, peuvent lire. L'étiquette NFC ne lit pas les informations elle-même ; elle transmet uniquement les informations.

Les périphériques actifs peuvent lire des informations et envoyer des données. Un périphérique NFC actif, tel qu'un smartphone, pourrait non seulement collecter des informations à partir de tags NFC, mais également échanger des informations avec d'autres téléphones ou périphériques compatibles. Un périphérique actif peut même modifier les informations sur le tag NFC si vous y êtes autorisé. Pour garantir la sécurité, la technologie NFC établit souvent un canal sécurisé et utilise le chiffrement lors de l'envoi d'informations sensibles.

Figure 15 Appairage NFC



Cas d'utilisation de NFC

Passif

- Couplage Bluetooth : permet de coupler automatiquement une tablette, un smartphone ou un terminal mobile avec l'imprimante via une connexion Bluetooth, dans les limites du profil de sécurité utilisé. Il doit contenir l'adresse Bluetooth et le numéro de série de l'imprimante.
- Lancement d'application : permet d'exécuter une application développée par Zebra ou par un tiers sur un smartphone, une tablette ou un terminal.
- Lancement de site Web : permet à un smartphone, une tablette ou un terminal d'afficher un site Web développé par Zebra ou un développeur tiers.

Appuyez sur l'icône Zebra Print Touch avec un smartphone compatible NFC pour accéder instantanément aux informations spécifiques à l'imprimante. Pour plus d'informations sur NFC et les produits Zebra, rendez-vous sur zebra.com/nfc. Le couplage Bluetooth d'applications via NFC est également possible. Pour plus d'informations, reportez-vous au [SDK multiplateforme Link-OS](#).

Port de l'imprimante

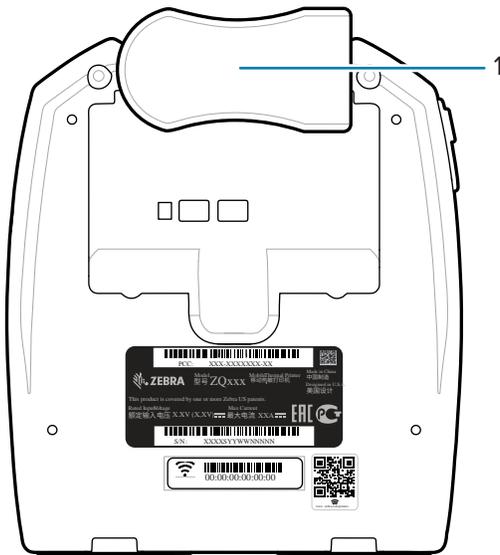
Cette section décrit comment utiliser les accessoires de l'imprimante afin de pouvoir la porter.

Clip de ceinture pivotant

Les accessoires de l'imprimante incluent un clip de ceinture pivotant en plastique.

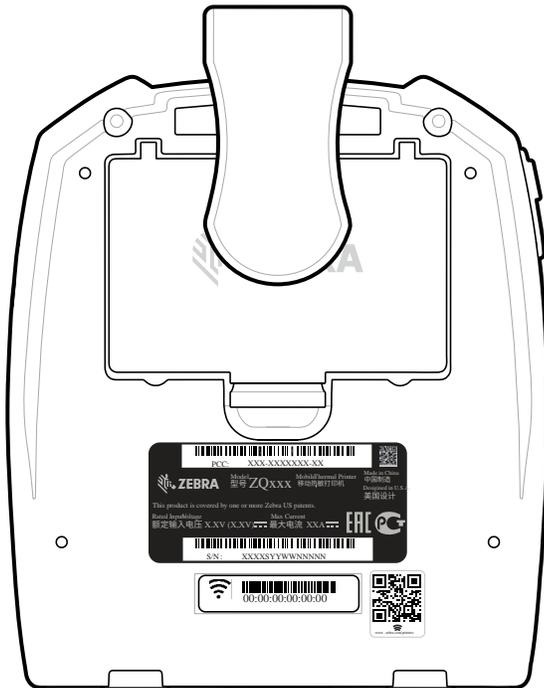
Configuration et fonctionnement de l'imprimante

1. Retirez la batterie et insérez la bille située à l'arrière du clip de ceinture dans le logement situé en bas de l'imprimante.



1	Clip de ceinture
---	------------------

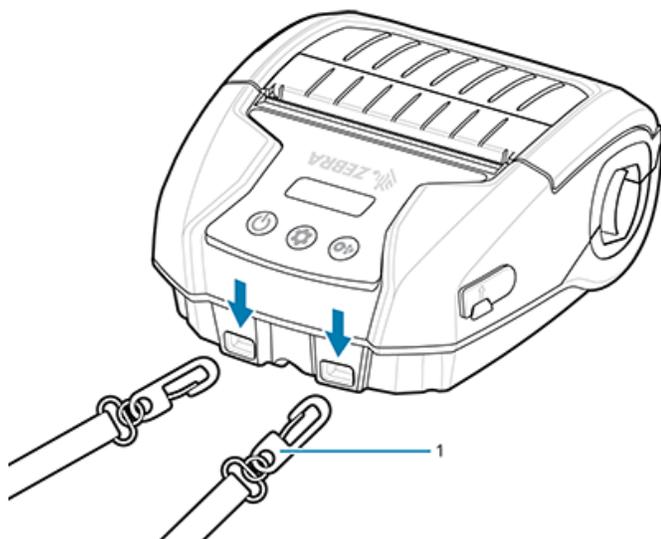
2. Faites pivoter le clip de ceinture horizontalement pour dégager l'ouverture du compartiment de la batterie.
3. Réinstallez la batterie et faites pivoter le clip de ceinture verticalement.



Bandoulière

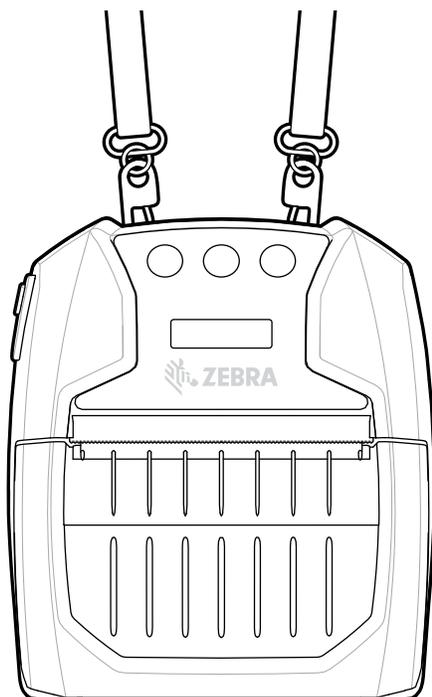
Une bandoulière est également proposée pour offrir une autre option de transport confortable des imprimantes ZQ220 Plus et ZQ120 Plus. La bandoulière se fixe aux deux attaches de sangle à l'avant de l'imprimante via des mousquetons pivotants robustes. La sangle est facilement réglable jusqu'à 142,2 cm d'un bout à l'autre.

1. Attachez chaque mousqueton de la bandoulière à l'attache de sangle correspondante, à l'avant de l'imprimante.



1	Mousqueton pivotant
---	---------------------

2. Suspendez la bandoulière par-dessus une épaule de sorte que l'imprimante soit solidement accrochée en position verticale.

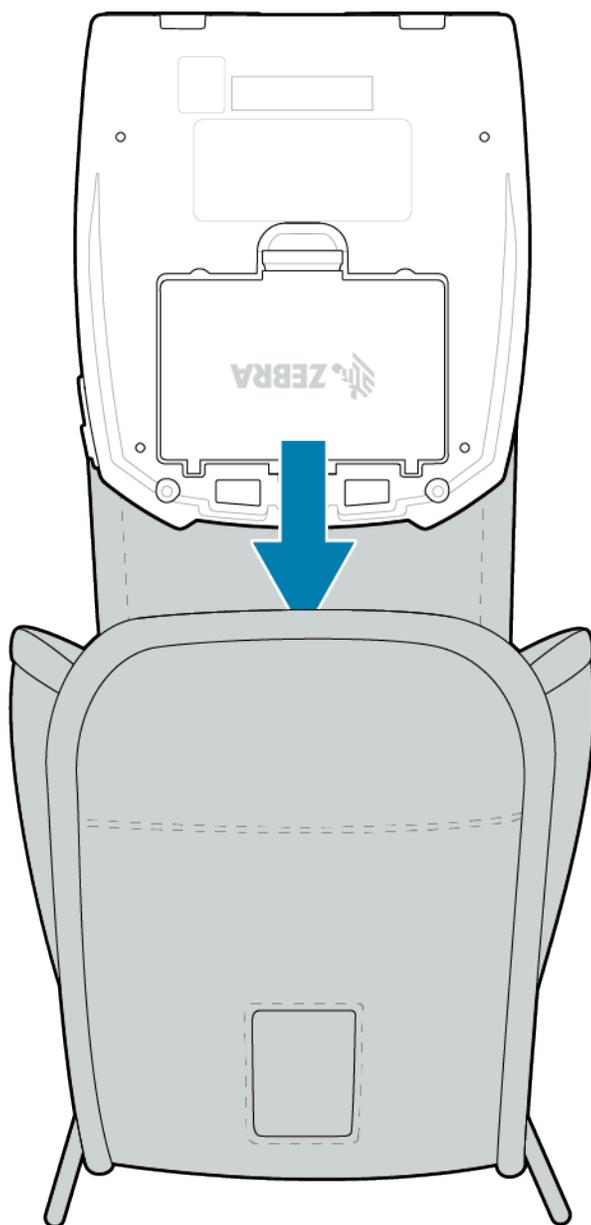


Étui de rangement souple

Les imprimantes peuvent être livrées avec un étui de rangement souple qui protège l'imprimante, mais permet aussi à l'utilisateur de la transporter à la ceinture. Le chemin du papier est laissé ouvert pour permettre l'impression, et les commandes sont visibles et accessibles dans l'étui. Des anneaux en D permettent d'y accrocher une bandoulière.

1. Soulevez le rabat supérieur de l'étui de rangement souple, qui se ferme par bouton poussoir.

2. Insérez l'imprimante dans l'étui en orientant le bas de l'imprimante vers l'avant, comme illustré.



3. Retournez le boîtier pour accéder à l'écran LCD et aux commandes utilisateur visibles à travers la fenêtre en plastique. Soulevez la moitié inférieure de la fenêtre pour accéder au chemin du papier.



Maintenance et dépannage

Cette section contient des instructions sur le nettoyage de l'appareil et propose des solutions de dépannage des problèmes susceptibles de survenir lors de son fonctionnement.

Maintenance préventive

Cette section présente les procédures de nettoyage et de maintenance de routine.

Prolongation de la durée de vie de la batterie

- N'exposez jamais la batterie à la lumière directe du soleil ou à des températures supérieures à 40 °C (104 °F) lors de la charge.
- Utilisez toujours un chargeur Zebra conçu spécifiquement pour les batteries lithium-ion. Tout autre type de chargeur peut endommager la batterie.
- Utilisez le support adapté à vos besoins d'impression. Un revendeur Zebra agréé peut vous aider à déterminer le support optimal pour votre application.
- Pensez à utiliser une étiquette pré-imprimée si vous imprimez le même texte ou la même image sur chaque étiquette.
- Choisissez l'intensité d'impression et la vitesse d'impression adaptées à votre support.
- Utilisez la reconnaissance logicielle (XON/XOFF) dès que possible.
- Retirez la batterie si l'imprimante ne doit pas être utilisée pendant au moins une journée, hors charge de maintenance.
- Pensez à acheter une batterie supplémentaire.
- Souvenez-vous que toute batterie rechargeable perd sa capacité à maintenir la charge au fil du temps. Elle ne peut être rechargée qu'un nombre limité de fois avant d'être remplacée. Mettez toujours les batteries au rebut dans un conteneur réservé à cet usage. Reportez-vous à la section [Mise au rebut de la batterie et du produit](#) à la page 73 pour plus d'informations sur la mise au rebut de la batterie.

Instructions générales de nettoyage

Cette section fournit des informations générales importantes sur le nettoyage.



ATTENTION : Évitez tout risque de blessure corporelle ou d'endommagement de l'imprimante. N'insérez jamais d'objets pointus ou tranchants dans l'imprimante. Mettez toujours l'imprimante hors tension avant d'effectuer toute procédure de nettoyage. Soyez prudent lorsque vous travaillez à proximité des barres de déchirement, car les bords sont très tranchants.



REMARQUE : La tête d'impression peut devenir très chaude après une impression prolongée. Laissez-la refroidir avant de tenter toute procédure de nettoyage.



IMPORTANT : Utilisez uniquement un stylo de nettoyage Zebra (non fourni avec l'imprimante) ou un coton-tige imbibé d'alcool médical à 90 % pour nettoyer la tête d'impression.



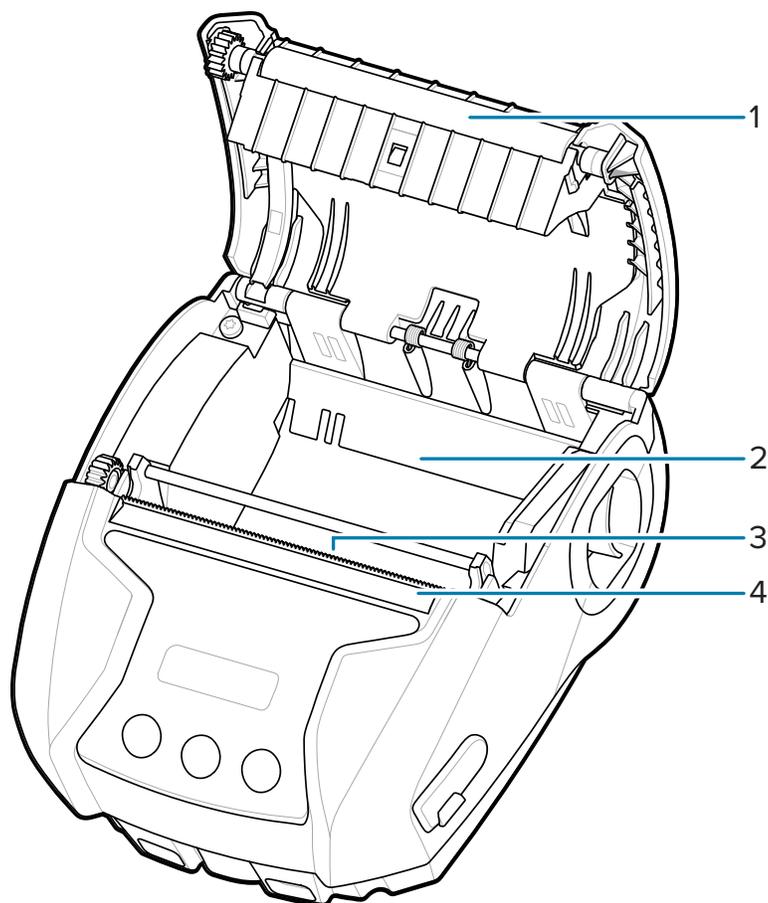
ATTENTION : Utilisez uniquement les produits de nettoyage spécifiés dans les tableaux suivants. Zebra Technologies Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages causés par d'autres produits de nettoyage utilisés sur cette imprimante.

Nettoyage

Cette section indique des méthodes et des fréquences de nettoyage des zones de l'imprimante.

Domaine	Méthode	Intervalle
Tête d'impression	Utilisez un stylo de nettoyage Zebra (réf. 105950-035), un kit de maintenance préventive Zebra (réf. 47362) ou un coton-tige propre imbibé d'alcool isopropylique à 99,7 %.	Tous les cinq rouleaux de support (ou plus souvent, si nécessaire). Lorsque vous utilisez un support sans doublure, le nettoyage est nécessaire après chaque rouleau de support.
Surface du contre-rouleau	Faites pivoter le contre-rouleau et nettoyez-le soigneusement à l'aide d'un coton-tige sans fibre ou d'un chiffon non pelucheux, propre et légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique à 99,7 %.	Tous les cinq rouleaux de support (ou plus souvent, si nécessaire).
Barre de déchirement	Nettoyer soigneusement avec de l'alcool isopropylique à 99,7 % et un coton-tige.	Selon les besoins.
Extérieur de l'imprimante	Chiffon imbibé d'eau ou lingette imbibée d'alcool isopropylique à 99,7 %.	Selon les besoins.
Intérieur de l'imprimante	Brossez délicatement l'imprimante. Assurez-vous que les fenêtres du capteur sont exemptes de poussière.	Selon les besoins.

Figure 16 Nettoyage des zones



1	Plateau
2	Intérieur de l'imprimante
3	Intérieur de l'imprimante
4	Barre de déchirement

Indicateurs du panneau de commande LCD

L'écran de l'imprimante affiche plusieurs icônes qui indiquent le statut des différentes fonctions de l'imprimante. Vérifiez le statut de l'indicateur, puis reportez-vous à la rubrique de dépannage correspondante pour résoudre le problème.

Rubriques de dépannage

Cette section fournit des informations sur les erreurs que vous pourriez avoir besoin de résoudre.

Pas d'alimentation

- Vérifiez que la batterie est correctement mise en place.
- Si nécessaire, rechargez ou remplacez la batterie.



ATTENTION : Mettez toujours les batteries au rebut dans un conteneur réservé à cet usage. Reportez-vous à la section [Mise au rebut de la batterie et du produit](#) pour plus d'informations sur la mise au rebut appropriée de la batterie.

Le support n'est pas alimenté

- Assurez-vous que le couvercle du support est fermé et verrouillé.
- Vérifiez dans le compartiment que le support n'est pas plié.
- Assurez-vous que le capteur d'étiquette n'est pas obstrué.

Impression médiocre ou terne

- Nettoyez la tête d'impression.
- Vérifiez la qualité du support.

Impression partielle ou manquante

- Vérifiez l'alignement des supports.
- Nettoyez la tête d'impression.
- Assurez-vous que le couvercle du support est correctement fermé et verrouillé.

Impression saccadée

- Remplacez la batterie.
- Vérifiez que le câble est branché à l'appareil hôte.
- Établir la liaison RF et/ou restaurer l'associativité LAN.

Pas d'impression

- Remplacez la batterie.
- Vérifiez que le câble est branché à l'appareil hôte.
- Établir la liaison RF et/ou restaurer l'associativité LAN.
- Format d'étiquette ou structure de commande non valide. Placez l'imprimante en mode Communications Diagnostic (Hex Dump) pour diagnostiquer le problème.

Autonomie de la batterie réduite

- Si la batterie a plus d'un an, sa faible autonomie peut être due à un vieillissement normal.
- Vérifiez l'état de la batterie.
- Remplacez la batterie.

Icône de données clignotante

- Il est normal que l'icône de données clignote pendant la réception de données.

Les icônes Media Out ou Head Open clignotent

- Vérifiez que le support est chargé et que le couvercle du support est fermé et correctement verrouillé.

Erreur de communication

- Remplacez le câble vers le terminal.
- Vérifiez le débit.

Étiquettes pliées

- Ouvrez le loquet de dégagement de la tête et le couvercle du support.
- Retirez et réinstallez le support.

Étiquettes ignorées

- Vérifiez que le support ne présente pas de marque de capteur de début de page ou d'écart entre les étiquettes.
- Vérifiez que la taille maximale du champ d'impression pour l'étiquette n'a pas été dépassée.
- Assurez-vous que le capteur de bande ou d'écart n'est pas obstrué et fonctionne correctement.

Écran LCD vierge

- Assurez-vous que l'imprimante est sous tension.
- Aucune application chargée ou application corrompue : rechargez le programme.

Pas de connectivité NFC

- Assurez-vous que le smartphone est positionné à 7,62 cm ou plus près de l'icône tactile d'impression sur le dessus de l'imprimante.

Diagnostics de communication

En cas de problème lors du transfert de données entre l'ordinateur et l'imprimante, essayez de mettre l'imprimante en mode Communications Diagnostic (aussi appelé mode DUMP). L'imprimante imprime les caractères ASCII et leur représentation textuelle (ou le point, s'il ne s'agit pas d'un caractère imprimable) pour toutes les données reçues de l'ordinateur hôte.

Tests de dépannage

Les autotests et autres diagnostics fournissent des informations spécifiques sur l'état de l'imprimante. Les autotests produisent des exemples d'impression et fournissent des informations spécifiques qui aident à déterminer les conditions de fonctionnement de l'imprimante.

Impression d'une étiquette de configuration

Pour imprimer une étiquette portant la configuration actuelle de l'imprimante, procédez comme suit :

1. Éteignez l'imprimante. Chargez le support pour journal dans le compartiment des supports (support sans bandes noires imprimées au verso).
2. Appuyez de manière prolongée sur Media Feed.
3. Appuyez brièvement sur Power et maintenez le bouton Media Feed enfoncé. Lorsque l'impression démarre, relâchez le bouton Media Feed.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Zebra ZQ220

Serial Number:



XXZSJ182500525

PCC: ZQ22-A0E02KE-00

Name: XXZSJ182500525

Firmware: V88.01.01P563

RAM
Chksum: 12DF
Build Date Nov 2 2018
Build Time 08:33:47

Universal Serial Bus:
2.0 Full Speed Device
Manufacturer String: Zebra Technologies
Product String: ZTC ZQ620-203d
pi CPCL
ID string: off

Bluetooth:
Bluetooth Spec: 4.1
Firmware: 5.5.3
Date: 10/03/2017
Local Name:
XXZSJ182500525
Discoverable: on
Security Mode: 1
Enable: on
Address: OC:61:CF:24:86:18



0C61CF24861B

Power Management:
In-activity Timeout:1200 Secs
Low-battery Timeout:60 Secs
Voltage :7.18V
Low-bat Warning :7.14V
Low-bat Shut-down :6.82V
Power On Cycles :3

Memory:
Flash :16777215 Bytes
RAM :16711679 Bytes

Label:
Width : 72 mm
Height: 8191 mm

Sensors: (Adj)
Front Bar:0
Head Temperature: 28 C
Voltage:7.18V

Resident Fonts:

Font	Sizes	Chars
0	0- 6	20-FF
1	0	20-80
2	0- 1	20-59
3	0	64-2E
4	0- 7	20-FF
5	0- 3	20-FF
6	0	20-44
7	0- 1	20-FF

(ICON .CPF) 0
(GBUNSG16.CPF) 0
(DEJAVU12.CPF) 0
(DEJAVU14.CPF) 0
(DEJAVU16.CPF) 0
(DEJAVU20.CPF) 0

File Directory:

File	Size
INDEX .WML	853
INFO_TIM.WML	394
INFO_ACK.WML	361
CONFIG .WML	2352
BTPAIR .WML	1217
ICON .CPF	4988
TT0003M .TTF	169188
GBUNSG16.CPF	1420810
DEJAVU12.CPF	5323
DEJAVU14.CPF	7001
DEJAVU16.CPF	8183
DEJAVU20.CPF	10288
2KEY .TXT	1748

10632000 Bytes Free

End of report

**Press FEED key to enter
Diagnostics Mode**

1	Test de la tête d'impression
2	Identifie l'imprimante comme ZQ220 Plus ou ZQ120 Plus
3	Numéro de série de l'imprimante
4	Version du micrologiciel
5	Adresse de la radio Bluetooth

6	Mémoire Flash et mémoire RAM installées
7	Polices résidentes lisibles par l'homme installées
8	Fichiers chargés dans la mémoire de l'imprimante (polices pré-mises à l'échelle ou évolutives incluses)

Contactez l'assistance technique

Si l'imprimante ne parvient pas à imprimer l'étiquette de configuration ou si vous rencontrez des problèmes non abordés dans la section Dépannage, contactez l'assistance technique Zebra.

Vous devrez fournir les informations suivantes :

- Numéro de modèle (par exemple, ZQ220 Plus ou ZQ120 Plus)
- Numéro de série du périphérique (figurant sur la grande étiquette située à l'arrière de l'imprimante, également sur l'impression de l'étiquette de configuration). Reportez-vous à [Emplacements du numéro de série et du code de configuration de produit \(PCC\)](#) à la page 71.
- Code de configuration de produit (PCC) (numéro à 15 chiffres figurant sur l'étiquette à l'arrière de l'unité). Reportez-vous à [Emplacements du numéro de série et du code de configuration de produit \(PCC\)](#) à la page 71.

Spécifications



REMARQUE : Les caractéristiques de l'imprimante peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Caractéristiques d'impression

Paramètre	ZQ220 Plus et ZQ120 Plus
Largeur d'impression	Jusqu'à 72 mm
Vitesse d'impression	45,72 à 50,8 mm/seconde à une densité maximale de 13 %
Distance entre la ligne de brûlure de la tête d'impression et le bord de déchirure	Face avant : 5,4 mm +/- 0,5 mm
	Déchirure inversée non disponible.
Durée de vie de la tête d'impression	4064 m d'alimentation papier MTBF en sortie à une densité de 13 % à 23 °C +/- 5 °C lors de l'utilisation de supports vierges.
Densité d'impression	203 ppp ou mieux

Spécifications de mémoire et de communication

Paramètre	ZQ120 Plus et ZQ220 Plus
Mémoire Flash	16 Mo
Mémoire RAM	8 Mo
Communications standard	USB 2.0
Options de communications sans fil	Bluetooth 5.0

Vous pouvez trouver la configuration de la mémoire de votre imprimante en vous reportant à [Impression d'une étiquette de configuration](#) à la page 65.

Caractéristiques des étiquettes

Paramètre	ZQ120 Plus et ZQ220 Plus
Largeur du support	Standard : 80 mm +/- 0,75 mm

Spécifications

Paramètre	ZQ120 Plus et ZQ220 Plus
	*Facultatif : 76,2 mm +/- 0,65 mm *Facultatif : 58 mm +/- 0,65 mm *Facultatif : 50,8 mm +/- 0,65 mm
Longueur du support	12,7 mm minimum à 203,2 mm maximum
Distance entre le capteur de bande noire et la tête d'impression	16,57 mm +/- 1,0/-0,6 mm
Épaisseur du support	0,058 à 0,1575 mm
Diamètre extérieur max. du rouleau d'étiquettes	50 mm
Diamètres intérieurs du rouleau	12,7 mm standard
Emplacement de la marque noire	Les marques noires du support réfléchissant doivent être centrées sur le rouleau de support
Dimensions de la marque noire	Largeur minimale de la marque : 12,7 mm Longueur de la marque : 2,4 à 11 mm

* Les supports facultatifs nécessitent l'utilisation de séparateurs de supports.

Spécifications et commandes des polices et codes à barres CPCL

Élément	Options disponibles
Polices standard	FONTA.CPF : police par défaut ESC/POS, bitmap 12x24 ; FONTB.CPF : police par défaut ESC/POS, bitmap 9x17 ; FONTC.CPF : police par défaut ESC/POS, bitmap 9x24 ; GBUNSG16.CPF : SimSun, chinois simplifié, bitmap 16x16 ; GBUNSG24.CPF : SimSun, chinois simplifié, bitmap 24x24.
Polices facultatives disponibles	SWIS721.CSF : police CPCL évolutive ; DEJAVU12.CPF : police pré-mise à l'échelle ; DEJAVU14.CPF : police pré-mise à l'échelle ; DEJAVU16.CPF : police pré-mise à l'échelle ; DEJAVU20.CPF : police pré-mise à l'échelle ; MUTOS16.CPF : Utah, vietnamien, bitmap 16x16 ; CTUNMK24.CPF : M Kai, chinois traditionnel, bitmap 24x24 ; NSMTTC16.CPF : New Sans MT, chinois traditionnel, bitmap 16x16.
Codes-barres linéaires	Codabar (CODABAR, CODABAR 16) ; UCC/EAN 128 (UCCEAN128) Code 39 (39, 39C, F39, F39C) ; Code 93 (93) ; Code 128 (128) ;

Spécifications

Élément	Options disponibles
	<p>Extensions EAN à 8, 13, 2 et 5 chiffres (EAN8, EAN82, EAN85, EAN13, EAN132 et EAN135) ; EAN-8 composite (EAN8)</p> <p>EAN-13 composite (EAN13) ; Plessey (PLESSEY) ; Entrelacé 2 sur 5 (I2OF5) ; MSI (MSI, MSI10, MSI110) ; FIM/POSTNET (FIM) ; TLC39 (TLC39) ; UCC composite A/B/C (128 (Auto)) ; UPCA, extensions à 2 et 5 chiffres (UPCA2 et UPCA5) ; UPCA composite (UPCA)</p> <p>UPCE, extensions à 2 et 5 chiffres (UPCE2 et UPCE5) ;</p> <p>UPCE composite (UPCE)</p>
Codes-barres 2D	<p>Aztec (AZTEC)</p> <p>MaxiCode (MAXICODE)</p> <p>PDF 417 (PDF-417)</p> <p>Code QR (QR)</p> <p>RSS-14 (RSS-Subtype 1)</p> <p>RSS-14 Tronqué (RSS-Subtype 2)</p> <p>RSS-14 Empilé (RSS-Subtype 3)</p> <p>RSS-14 Omnidirectionnel empilé (RSS-Subtype 4)</p> <p>RSS Limité (RSS-Subtype 5)</p> <p>RSS Étendu (RSS-Subtype 6)</p>
Angles de rotation	0°, 90°, 180° et 270°

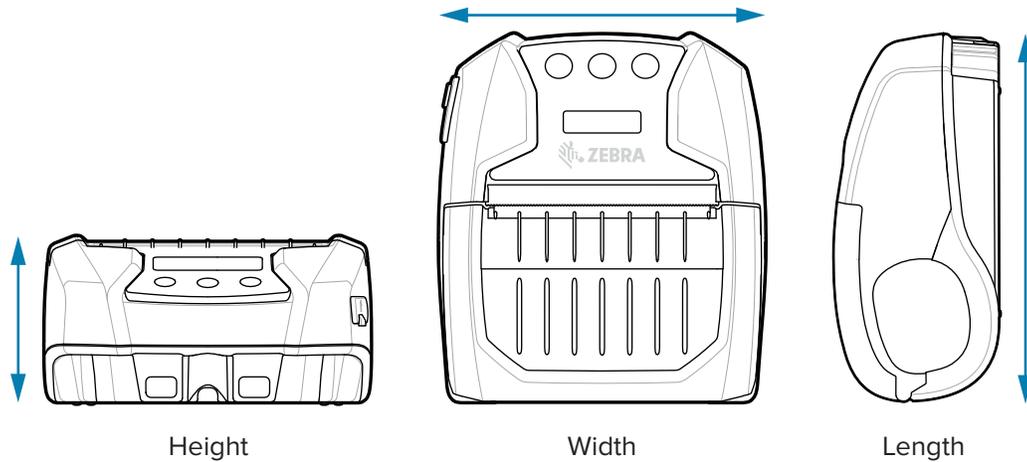
Caractéristiques physiques, environnementales et électriques

Paramètre	ZQ120 Plus et ZQ220 Plus
Poids avec batterie	Moins de 390 g
Température	En fonctionnement : -5 °C à 50 °C
	Stockage : -20 °C à 60 °C
	En charge : 0 °C à 40 °C
Humidité relative	En fonctionnement/stockage : 10 à 90 % (sans condensation)
Batterie	Batterie lithium-ion 2 cellules ; 7,2 V CC (nominal) ; 2500 mAh (capacité nominale) ; 2600 mAh (capacité nominale).
Indice de protection contre les intrusions (IP)	IP54 (sans étui souple)

Dimensions ZQ220 Plus et ZQ120 Plus

Cette section fournit les dimensions de l'imprimante.

Figure 17 Dimensions de l'imprimante



Hauteur : 58,8 mm
Largeur : 114,5 mm
Largeur : 129,5 mm

Accessoires

Pour obtenir la liste complète des accessoires de l'imprimante, rendez-vous sur zebra.com/manuals, recherchez le guide des accessoires pour imprimante mobile et accédez à la page produit ZQ220 Plus ou ZQ120 Plus. Vous pouvez aussi scanner le code QR suivant avec un périphérique mobile pour accéder au guide.

Figure 18 Accessoires pour imprimante mobile



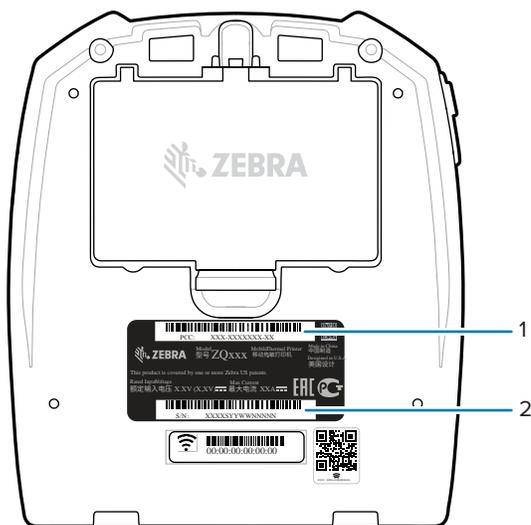
Divers

Cette section fournit des informations supplémentaires sur l'imprimante.

Emplacements du numéro de série et du code de configuration de produit (PCC)

Cette section explique où trouver le numéro de série et le PCC sur l'imprimante.

Figure 19 Emplacements des numéros de série et PCC



1	Code-barres du numéro de série
2	Code-barres PCC

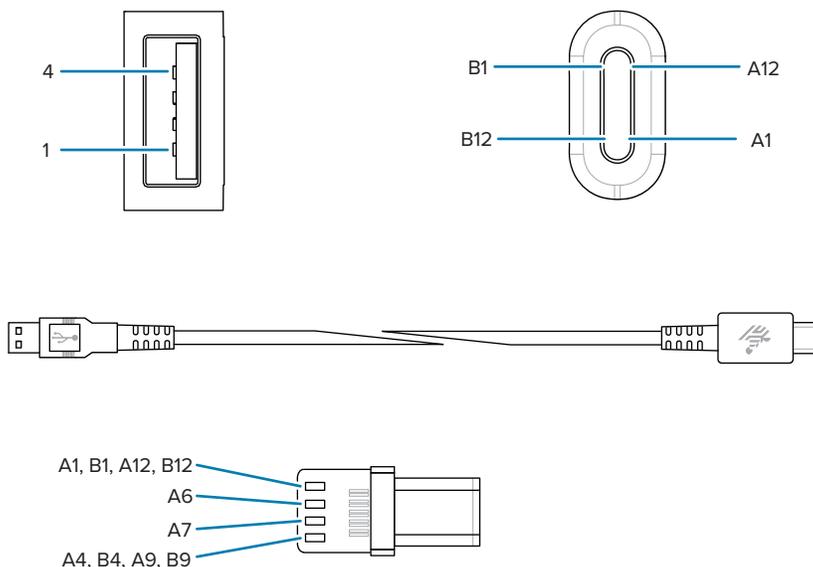


REMARQUE : En raison de la conformité et des restrictions douanières, un intégrateur peut ne pas être en mesure d'expédier une imprimante achetée dans un pays vers un autre pays en fonction des restrictions imposées par les SKU régionaux. Le code pays identifié dans le SKU de l'imprimante détermine la zone région monde dans laquelle l'imprimante peut être utilisée.

Câble USB

Cette section décrit les caractéristiques du câble USB.

Figure 20 Câble USB



Fiche mâle Type-C		Fil		Fiche mâle Type-A	
Broche N°	Nom du signal	Fil N°	Nom du signal	Broche N°	Nom du signal
A1, B1, A12, B12	GND	1	GND_PWrt1	4	GND
A4, B4, A9, B9	VBUS	2	PWR_VBUS1	1	VBUS
A5	ST	Voir remarque sur l'élément 1			
B5	VCONN				
A6	Dp1	3	UTP_Dp	3	D+
A7	Dn1	4	UTP_Dn	2	D-
	Blindage	Tresse	Blindage	Coque	Blindage



REMARQUE :

1. La broche A5 (CC) de la fiche USB Type-C doit être connectée au VBUS via la résistance R_p ($56 \text{ k}\Omega \pm 5 \%$). Broche A5 (CC)
2. Les contacts B6 et B7 ne doivent pas être présents dans la fiche USB Type-C.
3. Toutes les broches VBUS doivent être connectées ensemble dans la fiche mâle USB Type-C. Les condensateurs de dérivation ne sont pas nécessaires pour les broches VBUS de ce câble.
4. Toutes les broches de mise à la terre doivent être connectées ensemble dans la fiche mâle USB Type-C.
5. Le blindage et les mises à la terre doivent être connectés dans les fiches USB Type-C et USB 2.0 Type-A standard aux deux extrémités du câble.

6. Toutes les broches de fiche mâle USB Type-C qui ne sont pas répertoriées dans ce tableau doivent être ouvertes (non connectées).

Fournitures de support

Pour garantir une durée de vie maximale de l'imprimante et une qualité d'impression et des performances homogènes pour votre usage, il est recommandé d'utiliser uniquement des supports produits par Zebra.

Les avantages sont notamment les suivants :

- Qualité et fiabilité constantes des supports.
- Large gamme de formats standard et en stock.
- Service en interne de conception de formats personnalisés.
- Grande capacité de production qui répond aux besoins de nombreux consommateurs de supports de grande et petite taille, y compris les grandes chaînes de distribution dans le monde entier.
- Supports qui répondent aux normes du secteur ou les dépassent.



REMARQUE : Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site Web de Zebra (www.zebra.com) et sélectionnez l'onglet Produits.

Fournitures de maintenance

En plus d'utiliser un support de qualité fourni par Zebra, il est recommandé de nettoyer l'imprimante comme indiqué dans la section relative à la maintenance. L'article suivant est disponible à cette fin :

- Stylo de nettoyage (lot de 12) : réf. 105950-035

Mise au rebut de la batterie et du produit



■ La majorité des composants de cette imprimante sont recyclables. Ne jetez aucun composant de l'imprimante avec les déchets municipaux non triés. Mettez la batterie au rebut conformément aux réglementations locales et recyclez les autres composants de l'imprimante en respectant les normes locales.

Pour plus d'informations, consultez notre site Web à l'adresse suivante : zebra.com/environnement.



REMARQUE : Lorsque la batterie est déchargée, isoler les bornes avec du ruban adhésif avant de la mettre au rebut.

